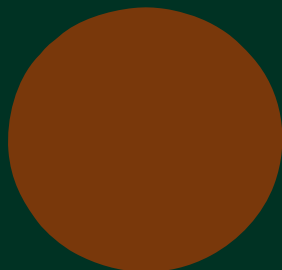


1ª parte da tradução versão final

NHE'Ê NHEMBOHASA PETEĨ HENDAPE
NHE'Ê ANHETEGUA
TEKOHÁ GUASU 1988
KAHOWÁ NHE'ÊPE



*Ko mba'apo ohasama, ochukama nhande kuerype
tekohape 31 de outubro 2025pe.*

TRADUÇÃO PARCIAL DA
CONSTITUIÇÃO
FEDERAL DE 1988
PARA A LÍNGUA KAIOWÁ



*Tradução validada pela comunidade
em 31 de outubro de 2025.*

NHE'Ê NHEMBOHASA PETEĨ HENDAPE
NHE'Ê ANHETEGUA
TEKOHA GUASU 1988
KAIWÁ NHE'ÊPE

Ko kuatia nhemombe'u, niko ha'e peteĩha ranhetegua,
ha'e ojapo Nhe'ê Nhembohasa peteĩ hendape Konstitui-
ção Federal 1988, kaiowá, kaingang ha tikuna nhe'ême,
upe'a ojavova hera Programa Língua Indígena Viva no
Direito (LIVD) ryepýpe.

TRADUÇÃO PARCIAL DA
CONSTITUIÇÃO
FEDERAL DE 1988
PARA A LÍNGUA KAIOWÁ

*O presente documento apresenta a primeira etapa do
projeto de tradução parcial da Constituição Federal
de 1988 para as línguas Kaiowá, Kaingang e Kaiowá,
realizado no âmbito do Programa Língua Indígena
Viva no Direito (LIVD).*

Parceiros:

IDGLOBAL
Instituto de Direito Global

AGU
ADVOCACIA-GERAL DA UNIÃO

MINISTÉRIO DA
JUSTIÇA

MINISTÉRIO DOS
POVOS INDÍGENAS

GOVERNO FEDERAL
BRASIL
UNIÃO E RECONSTRUÇÃO

Apoio:



INSTITUTO DE DIREITO GLOBAL (IDGLOBAL)

Diretor-Presidente

Carlos Portugal Gouvêa

Diretora Executiva

Dalila Martins Viol

Coordenadora-Geral

Amanda Teles Marques

Pesquisadora

Amirele Porto Machado

Pesquisador

Ademir Garcia

Pesquisador

Cristian Wari'u Tseremey'wa

Pesquisador

Maycon Flores do Nascimento

Pesquisadora

Jhelice Franco da Silva

ADVOCACIA-GERAL DA UNIÃO (AGU)

Ministro de Estado da

Advocacia-Geral da União

Jorge Messias

Secretário-Geral de Consultoria e Advogado-Geral da União Substituto

Flavio Roman

Assessora Especial de Diversidade e Inclusão

Claudia Trindade

Secretária-Geral de Administração

Elisa Monteiro Malafaia

Gestora da Parceria

Jéssica Zimmer Stefenon

Integrante da Comissão de Monitoramento e Controle

Gabriela Brandão

Integrante da Comissão de Monitoramento e Controle

Lara Aued

Apoio Técnico Especializado

Carolina Rodrigues
Crizantho Neto

**MINISTÉRIO DOS POVOS
INDÍGENAS (MPI)**

**Ministra de Estado dos Povos
Indígenas**

Sônia Guajajara

Secretário-Executivo

Eloy Terena

**Secretaria Nacional de
Articulação e Promoção de
Direitos Indígenas**

Giovana Mandulão

**Diretor do Departamento de
Línguas e Memórias Indígenas**

Eliel Benites Kaiowá

**Coordenador-Geral de
Articulação de Políticas
Educacionais Indígenas-CAPEI**

Edilson Melgueiro Baniwa

**MINISTÉRIO DA JUSTIÇA
E SEGURANÇA PÚBLICA
(MJSP)**

**Ministro de Estado da Justiça e
Segurança Pública**

Ricardo Lewandowski

Secretário-Executivo

Manoel Carlos de Almeida Neto

**Secretária Nacional de Acesso
à Justiça**

Sheila de Carvalho

Diretor de Promoção à Justiça

Pedro Henrique Martinez

**Coordenadora de Prevenção de
Conflitos no Campo e na Cidade**

Julia Zucchi Natour

**INSTITUTO IXIRU ETE -
PAI DE TODOS - TEKOKHA
LARANJEIRA NHANDERU**

Coordenador

Gilmar Veron Alcântara

Tradutor Tradicional

Valdelice Veron

Jhelice Franco da Silva

Consultores

Jeronimo Franco da Silva

Kunha Yvoty (Lúcia Assis Moraes)

Texto em Kaiowá revisado por

Samuel Chamorro

PROJETO GRÁFICO

Design de capa

Cristian Wari'u

Diagramação

Alan Costa de Brito da Rocha

Programa “Língua Indígena Viva no Direito (LIVD)”

Programa “Língua Indígena Viva no Direito” (LIVD) niko peteĩ tembi’apo onhepyrũ omomba’e, ha omombarete haña nhande nhe’ẽ ypykue tee, ha nhande retã Brasil pegua teko joja rehe.

Ko tembiapo niko oipytyvõva ha’e Advocacia-Geral da União (AGU), oipytyvõ awe’i Ministerio dos Povos Indígenas (MPI) ha Ministerio da Justiça ha Segurança Pública (MJSP). Umi tembi’apo guasu apytépe oĩ ombohasa haguã pe nhemonhe’ẽ oĩva Constituição Federalpy, ha onhembohasata upe’a, mbohapy awa kuery nhe’ẽpy, ojeikua’avéva ha onhenhe’ẽveva nhane retãme, ha’e kaiowá, kaingang ha tikuna, upe Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE) ojapo va’ekue Censo 2010pe oĩva oiporu.

Ko mba’apo ha’e oikua’auka ha omomba’e guasu pe nhe’ẽ ava ypykuéra mba’eva, omopu’ãvo teko joja, ha nhemonhe’ẽ joaju, ikatu raguã umi ava kuery tekoha pegua oikua’a ha omonhe’ẽkua’á haguã, pe nhande nhe’ẽ te’e rupive pe mba’e guasu oisãmbyhýva Estado brasileiro rembiapo.

LIVD niko ojapo peteĩ jeguata guasu, oipytyvõva nhande retã Brasil, ha’e oikua’auka ha ohechakua’a ko tetã ndoguereko’iha hekokuéra, ha pe nhe’ẽkuéra peteĩte, mba’e pe nhane tekojoja ypykuera mba’eva, ome’ẽ nhemonhe’ẽ joaju, ikatu hañaicha tekojoja rupive ojehecha, ha ojeiporu raguã anhetetepy hentero nhande ava nhaimeva ko nhane retãme.

Peteĩ nhehenói oikóva opavave peñarã rupive, Instituto de Direito Global (IDGlobal) ojeiporavo oipytyvõ ha omotenonde haña LIVD rembiapo, ha upe tembiapo guasu rehe omono’õ peteĩcha, pe aty nhemohenda tekoha porã rehegua, ha mba’ekua’a rapykuere rekava, tekojoja rehegua, ha nhe-moaranduha ypykuery nhe’ẽ arandu rehegua.

Ko tembiapo nhemotenonde niko, onhemombarete peteĩ nhembyaty jo’aju rupive, umi omoirũ’a ko mba’apo ha’e umi aty nhemohenda tekoha porã rehegua, oguatava onhondive ikatuhaicha umi tekoha oĩva nhemo’irũhápe ko’ã ha’e: Rede de Mulheres Indígenas do Estado do Amazonas — Makira E’ta, omba’apóva Tikuna nhemo’irũ rehe; Associação de Difusão Cultural de Canela — ADICUCA, oĩva Kaingang nhemo’irũ rehe; ha Instituto Ixiru Ete – Pai De Todos – Tekoha Laranjeira Nhänderu, oĩva Kaiowá nhemo’irũ rehe.

Sobre o Programa Língua Indígena Viva no Direito (LIVD)

O Programa Língua Indígena Viva no Direito (LIVD) é uma iniciativa que visa promover o reconhecimento e a valorização das línguas indígenas no âmbito jurídico brasileiro.

A ação é promovida pela Advocacia-Geral da União (AGU), com o apoio do Ministério dos Povos Indígenas (MPI) e do Ministério da Justiça e Segurança Pública (MJSP). Dentre os seus objetivos, encontra-se traduzir a Constituição Federal para as três línguas indígenas mais faladas no país — Kaiowá, Kaingang e Tikuna — conforme o Censo de 2010 do Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE).

O programa reconhece o papel fundamental das línguas originárias na construção de uma justiça mais plural, inclusiva e democrática, possibilitando que as comunidades indígenas tenham acesso direto, em sua língua materna, ao principal instrumento normativo do Estado brasileiro.

O LIVD representa um passo significativo na construção de um Brasil que reconhece sua diversidade cultural e linguística como pilar da democracia, ao assegurar que o direito seja efetivamente acessível a todos os povos que compõem a nação.

Por meio de chamamento público, o Instituto de Direito Global (IDGlobal) foi selecionado para executar o LIVD e para essa missão reuniu organizações da sociedade civil, pesquisadores indígenas e especialistas indígenas em linguística.

A execução do projeto é fortalecida por uma atuação em rede com organizações da sociedade civil diretamente vinculadas às comunidades participantes: a Rede de Mulheres Indígenas do Estado do Amazonas — Makira E'ta, que atua junto ao povo Tikuna; a Associação de Difusão Cultural de Canela — ADICUCA, ligada ao povo Kaingang; e o Instituto Ixiru Ete - Pai De Todos - Tekoha Laranjeira Nhänderu, vinculado ao povo Kaiowá.

Nhe'ẽmondo mboy'vegua ha nhemo'anhete

Onhemomba'e rupi umi teko porã onhemohendáva Convenção N° 169 Organização Internacional do Trabalho rehegua, ko'ã tembiapope oiko va'ekue, umi nhemonhe'ẽ nhembohasa mboyve, ojapo nhomonketa tenondegua Ehe'ẽmondo mboy'vegua, oikua'auka raguã Kaiowá, Kaingang ha Tikuna kuerype mba'epa ojejpota upe'a rupive.

Ko kuatia ojehecha'ukáva ko'ağa niko ha'e peteĩha ranhetegua Constituição Federal nhembohasava nhande dhe'ẽpy rehegua, ha ojehechá'arã, ha umi tekoha nhemo'irũ oĩva omo'anhete'arã. Opa rire ko tembiapo guasu, ojapo jeyta nhomongueta ha omone'ẽta, onhe'mombe'uta pe kuatia, ikatu haguã oĩmbávo, umi tekoha nhemo'irũ oĩva omo'anhete jey haguã pe mba'apo ipahava, ha ohecha haguã awe'i, onhangareko te'epa opaite dhe'ẽ, he'iséva, ha oha'ia pe kuatiare, oĩme porã hağua pe dhe'ẽ arandupy rehegua.

Ko tembiapo omo'anhete ko kuatia nhemonhe'ẽ, onhangareko peteĩcha pe heko'itepe tekojoja, ha dhe'ẽ rehegua ,ha awe'i ohayhu ha omomba'e pe tekonhemo'arandu, nhande reko katu te'e rehe, ha awe'i umi dhe'ẽ nhemombe'u te'e oĩva peteĩ te'iva, umi tekoha nhande ava ypykuery nhemo'irũ oĩva ko tembi'apope avei onhondive.

Consulta Prévia e Validação

Em respeito aos princípios estabelecidos pela Convenção nº 169 da Organização Internacional do Trabalho, todas as etapas que antecederam a tradução foram realizadas mediante consulta prévia, livre e informada junto aos Povos Kaiowá, Kaingang e Tikuna.

O texto ora apresentado corresponde à primeira parte da Constituição Federal a ser validada pelas comunidades envolvidas. Ao final do processo, com a tradução integral do documento, será realizada novamente uma etapa de diálogo e apresentação da tradução, a fim de validar o conteúdo completo, assegurando que todos os termos, conceitos e interpretações estejam cultural e linguisticamente adequados.

Esse processo assegura que a tradução documento constitucional preserve, simultaneamente, a precisão jurídica indispensável e o respeito à cosmovisão, aos valores e às formas próprias de expressão de cada povo indígenas participante.

JEHAÍ NHEPYRŨMBY

Ore, romotenondéva ko Brasil re'ýi jusu, ronhom-boaty ko Atygwasúpy orohai hagwã peteĩ konstitui-são pyahu, ojapo va'erã ko nhane retã gwi peteĩ tetã pavẽ ogwerekohápy direito. Ko konstituição oasegura va'erã enterove pe oiporúvy direito pavẽ térã peteĩ teĩ mba'éva, liberdade, segurança, jeiko porã, jeasojavo ha teko joja. Upearã romongaraíta, Nhanderu Jusu Papa rérapy, ko CONSTITUIÇÃO DA REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL.

TÍTULO I

NHEPYRŨ REKO GUASU REHEGUA

Art. 1º Ko Brasil Retã Guasu, onhembojeguaka Tetã, Távaguasu ha Distrito Federal reheve, ha'e peteĩ teko joja rehegua retã ha oguereko ko'ã mba'e tenondegua:

I – tekoha Nhembojojá ruvixa;

II – tetãygua reko (mba'e reko joja);

III – nhande reko marangatu;

IV – tembiapo ha jehecha porã pe tembiapo rehe;

V – nhe'ẽ heta te'e jeporu jojava.

Nhe'ẽ mbyky. Opaite mba'epu'aka osẽ pavẽ nhande rupive, ha mbayry oiporu ikatuháicha, oiporavo terã mavapa oipota tenonderã, ha upe'a ombojerovia ijeheguete Kostituiçãopy.

Art. 2º Mba'epu'aka guasu oĩva Brasil retãme ha'e: Nhe'ẽ apoha (Legislativo), Mburuviha (Executivo), ha Teko rekopy (Judiciário). Ko'ã mokõi ha'e ijeheguiete ha o jokupytyva.

Art. 3º Brasil Retã remimo'ã guasu ko'ã:

I – omohenhói teko sãso rehegua, teko joja ha nhontende ha rehegua;

II – ohechauka nhane retã oikoporã haña;

III – oheja'y imboriahu ha umi oĩ'ỹva ha omboguejy tekojoavy heta rendapy;

IV – ombojerovia ha ojapo porã opaite pavẽ rehe, teko ambue, kunha térã kuimba'e, pytã ha morotĩ, mitã térã tuja, ha ambue mba'e reheve'ỹ.

Art. 4º Brasil retã oiko hendaitépe tetã ambue rehegua, ko'ã dhe'êrehe:

I – ijeheguietéva;

II – teko ha jeiko porã;

III – nhemohenda ijehegui;

IV – ani onhemboja mba'e'ỹre;

V – tetãnguéra jojaha;

VI – py'aguapy nhangareko;

VII – nhembojoja porã nhorairõre;

VIII – nhemboyke nhorairõ vaire hegua;

IX – nhondivepápe joaju ava ha karai kuéra rehe;

X – me'ê haguã asilo político.

Peteĩ dhe'ê anhointe. Brasil onheha'ãta ojapo jo'aju tekoporã, nhemoarandu ha teko rehegua América Latina retãnguéra apytépe, ikatu haгуáicha ojeporavóvo peteĩ aty guasu tetã rehegua.

TÍTULO II

TEKO HA NHANGAREKO GUASU AVA HA KARAI REHEGUA

CAPÍTULO I

AVA HA KARAI NHEMOMBA'E HA HEMBIAPORÃ NHEMOGUATAHA, AYA'ËRE HA ATYGUÁVA REHEGUA

Art. 5º Opaite ava ha karai oĩ ojoguáicha léi renondépe, nda'ipóri jeporavo ha'eve'ỹva. Onhemoanhete Brasil-pegua ha ambue tetãygua oikóva ko yvýpe hekorã ndopẽiva: teko oikove haña, tekosãso, tekojoja, tekoporã ha mba'e reko rehegua, ko'ã mba'e rupive:

I – ku'imba'e ha kunha oĩ ojoguáicha hekorã ha hembiaporãme, ko Léi Guasu he'iháicha;

II – avave ndovaléi onhemomandu térã ndojejapói peteĩ mba'e, ndaha'éiramo léi he'iva;

III – avave ndikatui ojegwereko asy ,onhenupan,ojerereko aigwe igwe;

IV – ndikatui nhemo'na hapy jejapo je'e ,aiporamo ikatu já'e nhanhesamondokwe;

V – akikatu ojehepy ne ran'aga ojepotuvai ramo há nhee aigwe ojeporuramo nde rehe,aiporamo ikatu rembohovai;

VI – ndojejokói mba'eve jehechakuaa ha jerovia rehegua. Onhemoanhete opavapé ijerovia reko, ikatu ojapo heko jerovia rehegua, ha léipe he'iháicha onhenhangareko oiko haña ija-poha jerovia rehegua ha hembiapokue rehe;

VII – onheme'ẽ katu'ete umi lei heiva, jehecharamo jerovia nhangareko rehegua;

VIII – avave ndovaléi ojepe'a hekorãgui jerovia rehegua, inhakãrapu'ã térã política rehegua reheve, ha'e ramo jepe ndoi-potái ojapo peteĩ mba'e léi he'íva opavavépe, ha nonheme'ẽi avei ha'e omboykéramo hembiapo léi ome'ẽva hekoep;

IX – ikatu avave ojapo hembiapokue arandu rehegua, mba'epo, arandupy ha marandu rehegua, ndaha'úi oĩ haña censura térã porandupy jey;

X – ndovaléi ojepe'a avavégui hekoverã, hekonhemihã, herakuã porã ha ta'anga, ha onheme'ẽ hekorã onhemopotĩ haña pe jejavvy ojepapo haguére hese, heko ha inhemomba'e rehe;

XI – óga niko peteĩ tenda nhemombyryha, ndovaléi avave oike pe óga-pe ndaha'éiramo pe oikóva pype oipotágui, ha'e ramo jepe oĩ hína peteĩ jejavvy ojehecháva, tembiporu vai térã nhepytyvõ haña, térã ko'ẽme, léi he'iháicha, peteĩ tekojoja rehegua ojerure ramo;

XII – ndovaléi ojepe'a pe nhe'ẽ monguatia, marandu nhembohasa, marandu nhandutígui térã pumbyry rupigua. Ikatu ojepe'a'imi, peteĩ jehechakuaa tembiapo vai rehegua térã tekojoja nhembohapa haña, léi he'iháicha ha tekojoja ojerure ramo;

XIII – ikatu opavave ojapo tembiapo, apopy ha mba'e apo hekopegua, léi he'iháicha ojeruréva jeikuaa haña;

XIV – onheme'ẽ opavavépe jeike marandu rehegua, ha onhengahareko kuatia ouva hekoitépe, oikotevẽ ramo tembiapo rehegua;

XV – ikatu opavave oiké, oĩta ha osêta tetã rekovekuépe py'aguapýpe, léi he'iháicha, oguerékóta inhemongaru rehegua avei;

XVI – ikatu opavave onhembyaty py'aguapýpe, ha'e'ýhápe armamento, hendápe ojehechaukáva, ndaha'úi onhejerure haña peteĩ dhe'ême'ê. Ha katu, ndovaléi omboyke ambue aty ojerure va'ekue upe hendápe tenonderã. Onheikotevênte onhemomrandu mboyve pe mburuvicha ohecha porã haña;

XVII – ndojejokói avave oikévo aty te'ême heko pegua, ha ndovaléi ojapo aty ipu'akáva, ha'e há'icha para militar;

XVIII – ikatu ojejapo aty te'éva ha avei cooperativa hekopegua, léi he'iháicha, ha ndaha'úi oikotevê dhe'ême'ê. Ndoikói guasu nhemoinge Estado-gui ipypekuéra;

XIX – umi aty te'éva ikatu ojejoko térã onhemboty hekoi-tépe, ha oikotevêteko tekojoja he'íva, ha ipaha rire peteĩ dhe'ême'ê oikehápe;

XX – avave ndovaléi onhemomrandu térã onhemoĩ atyhápe térã ojeheja upépe, ha'e'ýhápe oipotávo;

XXI – umi aty atyguáva, oikóramo he'ívo hesekuéra, ikatu ohechauka hekopeite hembiaapo rehe ha hekorã rehe, tekojoja rupi térã ambue tape rupi;

XXII – onheme'ê opavavépe hekorã oguerekóva rekovia rehegua (teko oguerekóva mba'e rehegua);

XXIII – pe mba'e oguerekóva ha'e ranhete pe tembiapo hekopegua rehe;

XXIV – pe léi he'íta mba'éichapa ojejapóta nhemomoty mba'e rehegua, ojeikotevê ramo tetã rembiporã térã tetãyguá rehegua, ha ojehepyme'êta heko'itépe, tenonderã, pirapirepe. Oĩ avei mba'e oíva ko Léi Guasu-pe he'íva;

XXV – oĩ ramo peteĩ jexauka vaí guasu onhemohendáva, pe mburuvicha ikatu ojapo pe mba'e nhemomba'e jeporu rehegua,

ha ojehepyme'ẽta upe mburuvichápe, oĩramo jehasa'asýva;

XXVI – vyv michĩva, léi he'i háicha, oje'ipurúva pe ogapygua rembiapópe, ndovaléi onhemoĩ nhangarekópe ojehepyme'ẽ ha-
gũa mba'e pirapire rehegua, henhoiva ijapopy haguégui. Pe léi
he'íta mba'échapa onhemombarete hagũa upéva;

XXVII – umi apohára oguereko hekópe peteĩnhete jeporu, nhe-
moherakuã ha nhemoha'ãnga hembiapokue rehe, ikatu avei oha-
sapa inhemonharekuérape léi he'iha Brasil-pe, ha ojehekombóe-
ta léi Brasil-gua rupive, oguerekóva heta mba'e porã tembireko
terã ta'ýra Brasil-pegua rehehápe, ndaha'éiramo inhemohenda
iporãvéva ijehégui etc;

XXVIII – ojekwa há ojepy ko kwatia nhee rupive:

a) mo'ã va'erã oĩhape peteĩ teĩ cha ojapova tembiapo onhon-
dive ha oxuka ojoupe ta'anga, dhe'ẽ ha terã tempiapo hugapy.

b) direito rerekoa enhatendea arã rehupyta pira pire ojeja-
poha ha reheja mbytepe umi ajapoakue, omonhe'ẽa tenonde-
pegua sindicato ha associativa.

XXIX – lei ahupyty umi ojapoape industria sapu'a oiporu haguã,
ha terã onhangareko umi induntriare, marca jara rehe, empresa re-
rare ha opapave, ohecha va'erã kente kuera oipotapa, ombotuicha
hagua tecnologia pe a oreko haguã pira pire teko oiko hape.

XXX – onhegarantisa ha eme'ẽarã pe rerekova imba'eteéva
omanõ rire

XXXI – umi ndaha'eia koaygua, ape nhande retãpe oikova
ohekojoja lei brasileira rupi ahecha kuaa haguã terã tembireko
ha ta'yry kuera,

XXXII – tetã oipytyvõta onhangareko hagũa tapicha ojoguáva
mba'e (consumidor) rehe;

XXXIII – entero oreko derecho omaguahẽ nhandeve marandu peteĩ teĩ va, o terã apavevepe, amoatende va'erã lei rekoteepe, pono ipohyi pohuypegua, umi ndaikatuia oreko sigilo;

XXXIV – opavavẽpe onhemoanhete, ojehepyme'ẽ'ỹre:

a) ojerure haẽgua mba'e umi mburuvicha guasu rehe, hekorã térã jejavy rehehápe;

b) haẽgua kuatia nhe'ẽme'ẽ táva pegua, hekorã térã ojekua'a haẽgua peteĩ mba'e ha'e rehegua. ojerure;

XXXV – léi ndokatúi omboyke pe tekojoja rehegua, tekotevẽ ramo ojehecha térã nhemongyhyje hekópe;

XXXVI – pe léi ndovaléi ombyai hekorã ojehupytyva, tembiapo hekopegua ha ojehupytyva tekojoja rupi;

XXXVII – ndoikomo'ãi tekojoja térã tribunal heko'ỹva;

XXXVIII - onhemoneĩ pe aty jurado rehegua, léi he'iháicha, ha onhemoanhete:

a) tekojoja onhemoanhete porã;

b) onhenhemonhemia pe mba'e oje'evóta;

c) heko guasu umi oje'éva;

d) hembiapo rehegua, jejuka ojaposéva rehe;

XXXIX – ndaipóri mba'e vaikue oje'e ỹva léi-pe ha ndikatúi onheme'ẽ jejopy léi he'ỹva;

XL – léi nhembojopy ohasa jey'ỹ, ha katu ikatu oiporavo hory haẽgua oje'éva;

XXI – léi oinupãta opaichagua jeporavo iva'íva tekora rehe;

XXII – teko ava rehegua nhemongarai (racismo) ha'e mba'e vai nda'ikatú'iva onhemyengovia téra ojeheja rei. Onheme'êta jepopy jepytaso rupi léi he'iháicha;

XXIII – léi he'íta ha'cha mba'e vai ndaikatú'iva onhemyengovia: tortura, nhemuhã vai mba'epy, pohýi oikóva (terrorismo) ha umi mba'e vai jekua'áva. Umi omanda, ojapo téra oheja oiko va'erã oíta avei ichupekuéra;

XXIV – ha'e mba'e vai nda'ikatú'iva onhemyengovia pe mba'e ojapóva aty mbaretépe, ava téra mburuvicha nhorairõhára, oho vaihápe tekogoverno ha Estado onhemoanhetévape;

XXV – avavea ndohasa mo'ãi kente akondena haguã, oikorõ koa oiva'erã myatyrõ ha nheme'e arã rerekova, peicha he'i ko lei, nderire ouva avei lei ohupyty aguãhe peve hu'ãpe.

XXVI – lei hekojoja peteĩ teĩ ojejavyape ha nhemomba'e, o terã, ko'áva:

- a) jejoko téra jepopy tekosãso rehe;
- b) mba'enhemoĩ;
- c) hepyme'ê jejavy hare.
- d) hembiaapo ambuéva nhangareko rehegua;
- e) jejoko hekorã rehegua;

XXVII – ndohupyty mo'ãi:

- a) jejuka, ha katu oje'éramo nhorairõ ojeporavo léi reko art. 84, xix he'iháicha;

b) nhemohenda;

c) tembiapo jopy haḡua;

d) nhemosẽ tetãgui;

e) jejopy vai;

XLVIII – pe jejopy oja póta tenda ambu'épe, onhembojoajúvo mba'e vai, ary ha kuimba'e téra kunha rehe;

XLIX – pe jejopyhápe oĩva oguerékóta hekorã onhenhangareko haḡua ijapytépe ha inhakã rehe;

L – umi kunha oĩva jejopyhápe oguerékóta avei mba'e rehe oĩ haḡua imemby ndive onhangarekóvo imembýre henhói rire;

LI – avakue Brasil pegua ndojehekýi mo'ã tetã ambu'épe, ha'e ramo jepe onhemboava'ekue Brasil pegua ramo, oikórõ oja po mba'e vai yvypóra apytépe, oja po mboyve onhemboava, téra ojehecha porãramo oja poha nhemuhápe mba'emo ombyaíva teko, he'iháicha nhee nhemonhavai;

LII – ndojejapomo'ãi ojeguenohẽ haḡua pytagua tetã ambu'épe, oja po haguére mba'e vai porokuaa rehegua téra he'i haguére mba'e ha'e oimo'áva;

LIII – avave ndojehechakua'amo'ãi ni ndojejapomo'ãi chupe jehasa'ýre teko rehegua, ndaha'úi ramo mburuvicha hekopete oguerékóva poder oike haḡua upépe;

LIV – avave ndoguerekomomo'ãi teko jojápe ha mba'eguas rehegua rekove, ohasá'ýre porundy nhemoneĩ te'e rehegua;

LIV – avave ndikatui ojejoko joko imba'epy jave ko kwatia e'yere;

LV – umi hembiaapo vaíaape (réu) o terã mbytepe oiva, xupekuera mbojerviauka contraditório ha tuixa kue defesa rehegua;

LVI – ndaikatumo'ãi pe processo umi prova ogueru pe ilicitorupi;

LVII – avave ndikatui oho rei nhembotyhapu jeikwaa porá yre;

LVIII – pe civil oĩhaxaite ojekuaava ndaikatuiri omõĩ ajekuaa haguã criminalpe, o terã lei he'i va'erã;

LX – lei kotevẽ ojoko umi publicidade odefende haguã intimidade o terã kente kuera rehegua oipotaramo;

LXI – mavavea ndaikatuĩ oho preso sino'ỹ flagrante delito rupi o terã jekopete haiha autoridade judiciário rupi, umi militar mante trasngressão rupi o terã hembiaapo vaĩ militarpe oĩjave, lei he'i haixa;

LXII – tekove oho jave nhemboty hapu ,tekoteven umi gwe'yi kwery pe onhemombe'u;

LXIII – pe tekove ohova'e nhembotyhapu pe onhembe'u va'era onheresende hagwa há gwe'yi kwery pe a ve;

LXIV – umi preso oreko direito oikuaa pe responsável ha'e ipri-sãore o terã mavapa ointerroga ha'e ichupe;

LXV – umi ohova preso reíete (ndojapoiva mba'e vaí) kotevẽ opoí umi autoridade judiciário;

LXVI – avavea ndojegueraha mo'ãi prisãope o terã pepe ajehe-ja, lei he'i haicha onheme'erire liberdade provisória ome'ẽ o terã nome'ẽiramo pirapire;

LXVII – ndaikaturi oho preso kente dívidare, ohota umi nom-bohasasei'ỹa tembi'u repyrã ha nodepositasei'ỹa;

LXVIII – opavavépe, tekojoja téra administração rehe, onhemo-anhete ára hekopegua ojejapo haġua ha tape onhemombarete haġua;

LXIX – onheme'êarã mandado de segurança ahexakuaa haguã ha'eteguaixa (oikova anhetete), ndoipori chupe “habeas-corpus” o terã “habeas-data” umi rembiapo vaíaape autoridade pública ha umi kente jurídica omba'apoa Poder Público;

LXX – pe mandado de segurança onhondivepa ome'ê ajerure:

a) partido político pe orekoa representação Congresso Nacional rupi;

b) mi sindicato kuera, atyha kuera lei rupi'ete oĩva ha kotevê peteĩ ro'y ofunciona, odefendeva'erã hendiegua;

LXXI – onheme'ê ocria haguã lei ndoikoiramo ha'echagua, ha ndohupytyia ojejapo reko teepe pe direito ha liberdade constitucional lei he'i haixa'ite.

LXXII – onheme'ê “habeas-data”:

a) ojeasugura oikuaa haguã hesegua pe kentere oje'eva, koteve oĩ haipy ojekuaava umi entidade governamental o terã público;

b) peteĩxa kotevê oĩ dados kuera, pono jejapo processo sigiloso, judicial o terã administrativo;

LXXIII – entero nhande kuera ome'êramo japropor ação popular ojoko hagua umi ndojapo porãivape nhande patrimônio público, o nhande Estado oĩhape, nhade moralidade administrativo, umi meio ambiente ha patrimônio histórico, pe ojapoha nhaikatui je'e hese má-fê, ha ndopaga mo'ãiри pirapiре justiça pe ha ni oganaramo o ni operderamo;

LXXIV – nhande jaikoha Estado kotevê opytyvô paite umi ndo-

rekoia mba'eve (pira pire, oga);

LXXV - nhande jaikoha Estado opaga va'erã pe judiciario ojeja-vyrõ hendie, nhaikatui avei ohasa ara ojefixa akue sentençarupi;

LXXVI – umi ndoreiva pirapire, ha'ekuerape oĩrei, pe lei he'i hape:

a) Pe registro civil.

b) avei certidão de óbito;

LXXVIII - reiete umi jejapo “habeas-corpus” e “habeas-data”, he'i hape pe lei, oiko haguã exercício de cidadania;

LXXVIII – nhande kuera, pe âmbito judicial ha administrativo, ajasegura pya'eve aguata haguã tramitação de processo.

LXXIX – onhemoanhete hekorã onhangareko haguã marandu rehegua, avei umi digital-pe oĩva rehe.

§ 1º Umi texaukarã lei he'ia direito ha ogarantia kotevẽ pya'e ojeaplica.

§ 2º Nhande direito ha ogarantia ko Constituição ndohejairi tapykueoto ouva koagui oi, umi tratado ojapoa ko nhande Retãre.

§ 3º Umi tratado ha convenção internacional direitos humanos rehegua ojeaprovava, oga pe Congresso Nacional, mokoĩ turno, mboha-py quinto umi menbro kotevẽ ovale haguã emenda constitucional.

§4º Nhande Tetãguasú Brasil ohendu jurisdição Tribunal Penal Internacional pepe ohomarõ anhemanifestaha.

CAPÍTULO II

UMI DIREITO NHANDEKUERA MBA'E

Art 6º Ko'ã mba'e niko henhói nhande reko rehegua: nhemoarandu, nhangareko teko porã rehe, tembi'u heko porãva, mba'apo, ogaygua rekove, jeikove joheipyre, arapytu'u ha vy'a, nhangareko tekonhemigua rehe, jeike tekojojápe ramo, nhangareko mitã ha sy rehe, ha pytyvõ umi oikotevêvape, opa ko'ã mba'e oĩháicha ko Kostituiçãoopy.

Nhe'ê mbyky. Opaite brasigua oĩva tekonhembyahýi rehehápe orekóta tekojojápe peteĩ pirapire oipytyvõva hógape, ome'êtava nhane retã ruvichakuéra, peteĩ apopyvusu oikovévape ombohasa ha ãgua pirapire. Umi apoukapy ha mba'ejerure oike haãgua pe apopyvusu-pe ojehechakuaáta léi rupi, he'iháicha jehepyme'ê ha pirapire nhangareko rehegua léi.

Art. 7º Ko'ã mba'e niko henhói umi omba'apóva retã rupi rehe, mbayry renda ha okahagua rehegua avei, ha avei ambue mba'e ikatu omombareteve ikatu haãguáicha oikove porãve:

I – tembiapópe niko onhenhangarekóta ani haãgua onhemosẽ tembiapo'ỹre reheve térã reíntema, he'iháicha peteĩ léi oipyhy haãgua hembiapo oikotevêva;

II – seguro tembiapo'ỹ rehegua, oĩramo omba'apóva opytáva tembiapo'ỹre reínte;

III – onhenhongatúva tembiapo ára rehegua (FGTS);

IV – pirapire michĩveve ojehechakuaáva léi rupi, peteichagua opa tetã rupi, ikatúva omoũuahẽ mba'e oikotevêva tekove rehe: óga, tembi'u, nhemoarandu, nhangareko, arapytu'u há vy'a, ao, nhemopotĩ, jeikove joheipyre há jehepyme'ê rehegua, há onhembosako'ĩ jey jey onhemombarete haãgua ipu'aka ojoguávo;

V – pirapire onhemohendáva onhehecháva mba'éichapa ipukukue há ipya'e pe tembiapo;

VI – ndoikéi onhemomichĩ pe pirapire onheme'êva, há katu ikatu peteĩ nhe'ême'ê rupive (acordo térã convenção coletiva);

VII – jeguerekopyre pirapire rehegua, araka'eve ndovai va'erã pe pirapire michĩvevéva rehegua, umi orekóva pirapire hesegua ambue jey jeyháicha;

VIII – pirapire ojehepyme'ẽva araka'eve 13ha rehegua, onhemohendáva pe jehepyme'ẽ onheme'ẽva térã ijupíha hepy-me'ẽramo ipensã rehegua;

IX – onheme'ẽ va'erã pirapire hetave umi omba'apóva pyhare jave;

X – nhangareko pe pirapire rehe léi he'iháicha; há ojapo vai ramo há onhongatu reíva pirapire rehegua niko hembíapo vai (crime);

XI – tembiapo rehegua pirapire térã jehepyme'ẽ rehegua, ndojokupytyi pe jehepyme'ẽ oguerekóva, há peteĩ jeyrente ikatúva oíke avei onhenhangarekóvo tembiapo guasu rehe, he'iháicha léi.

XII – arapytu'u ohechakuaáva peteĩ ára py'aguapyhápe opa ára apytépe, léi he'iháicha;

XIII – araka'eve ndikatúi omba'apo hetave ára pukukue he'iháicha léi;

XIV – apytepyre arapytu'u há pirapire onheme'ẽva umi omba'apóva ára opa rire, há avei pe omba'apóva pyhare térã ára mbytépe;

XV – pira piré rehegua jehepyme'ẽ nhemboguejy há sapy'aitépe jeike arapytu'úpe ojehechakuaáva léi rupi;

XVI – omba'apoa hetave enteroguive, kotevẽ ogana heta mixĩma oĩ pe cinquenta por cento ari;

XVII – apytepyre arapytu'u nheme'ẽ hetave peteĩ aravo ára pukukue rehegua araka'eve peteĩ jeyrente térã nhe'ẽme'ẽ rupi;

XVIII – opaite mitãgua omba'apóva orekóva aravo guive iġuahê meve onhangarekóne hesekuéra, há ndikatúi omba'apo ipeligroso térã ipohyíva;

XIX – pira piré térã pytyvõ nheme'ê ohechauka haġua onhe-nhangarekoha oúva tembiapo rire ġuarã, ombyatýva Estado há peteĩ dhe'ême'ê rupi;

XX – nhemoarandu, oipytyvõva umi onheikotevênevape há umi oikotevêva onhembokatupyry haġua;

XXI – jejoko ikatu haġuaícha ndoguerekói heta pirapire ojepy-so'ÿre térã onhembopy'apyre omba'apóvo, léi he'iháicha;

XXII – nhenhangareko há jehechakuaa inhembyatyhápe onhe-momba'eguasúva umi mba'apohára há inhangarekohára rehe;

XXIII – omba'apo'asyva tekotevê anhemoïve pira pire, ha umi omba'apo oheja vaítava tesãi o terá;

XXIV – oreko direito anheaposentavo;

XXV – Onhangareko gua'yryre ha hendiegua po ro'y peve mbo'eroype oime haguã;

XXVI – nhehekombo'e ha dhe'ême'ê rupi onhemohenda haġua jeikove porãve tembiapo rupi;

XXVII – jejoko onhemboguapy haġua mba'e porã tee tembiapo rehegua, ha pirapire onheme'êva apohárape;

XXVIII – jehechakuaa ha jepypyme'ê onheme'êva umi onhenha-pytívape térã onhembyasývape, omba'apóvo, taha'e hógape térã ambue hendápe, jepypyme'ê onheme'ê oïramo omano rehe térã mba'asy pohýi rehe omba'apóvo; jepypyme'ê umi oikotevêvape, onhemoihápe hembiapo, nhangareko térã jekutu hague rehe;

XXIX – pe ação, omba'apohare crédito onheme'ê porãpa, ndohasaiva'erã po ro'y umi mba'apoha pyelopygua ha ruralpygua, apáramo jepeve omba'apo akuegui mokoĩ ro'y;

XXX – jeike tekojojápe rupi peteĩ tembiapo'ỹ térã pirapire rehegua nhembojera; avei pe jeike oikóva jeikekuaáva peteĩ nhe'ême'ê rupi;

XXXI – ndaikatui oiko discriminação umi nhaganava pira pirerehe umi aguerua omba'apo hendie umi deficiencia rehegua;

XXXII – jehechakuaa ha nhangareko mba'apohára kunhanguéra ha kuimba'e heko porãme ha hembiaopépe;

XXXIII – Ndakatuiri ko'áva omba'apo pyhare, ndogueruia mba'e porã o terã ndojapoporãiva nhade rekovepe umi kente menores de dezoito ha umi menor de dezesseis, ha'ekuera oaprendecerõ mante pe oreko'arã quatorze ro'yguve;

XXXIV – Nhehepyme'ê peteĩ jey umi omba'apóva ha oiko jehepyme'ê ha pirapire rehegua pytyvõme, he'iháicha léi.

Nhe'ê mbyky. Onheme'êmba avei mba'ejerure tee umi omba'apóva óga ryepýpe rehegua, umi oĩva ko'ã tembiapópe: IV, VI, VII, VIII, X, XIII, XV, XVI, XVII, XVIII, XIX, XXI, XXII, XXIV, XXVI, XXX, XXXI ha XXXIII rehegua, ha avei umi oĩva I, II, III, IX, XII, XXV ha XXVIII-pe, ojehechakuaávo léi he'íva ha ojehepyme'êmbaitévo umi mba'e ojeikotevêva hembiaopépe rehegua, ojehecháramo hekopegua tembiapo tee rehegua ha inhapekue, ha avei oikekuaa hağua previdência social-pe (jehepyme'ê tekonghangarekópe).

Art. 8º Nde'iri onhembotove onhembyaty hağua ha onhemboaty hağua hembiaporãme térã sindicato-pe, ha onhangarekóva ko'ã mba'e rehe:

I – pe léi ndikatúi ojerure Estado-gui peteĩ nhe'ême'ê térã moneĩ ojejapo hağua peteĩ sindicato. Onhemoneĩnte peteĩ rehegua kuantianhemohenda oĩháme, ha Estado ndaikatúi oike térã omba'apo jo'ajúpe pe sindicato rehe;

II – ndaikatúi ojejapo heta sindicato peteĩcha onhemomba'eguasúva peteĩ aty tembiapópe téra pirapire rehegua, peteĩcha oguatahápe, peteĩ território pegua, ha upe yvy nhemohenda ohechaukáta umi omba'apóva téra hembiapo harakuéra, ha araka'eve ndikatúi tuichave peteĩ táva yvy pegua;

III – pe sindicato oguereko tembiaporã ombohováí haña ha oipysyrõ umi direito ha mba'ejerure atyguáva téra peteĩteĩva, taha'e tekojojápe téra ambue nhangarekohápe;

IV – pe aty guasu (assembleia geral) omoĩta pe pirapire onhem'eña onhangareko haña sistema confederativo rehegua, ha pe pirapire ojepe'áta kuationa repykue rehe, ha oiko pe sindicato rehe, oiméramo hembiaporãme; ko pirapire ndojokupytyĩ pe léi ohechaukáva ambue pirapire;

V – avave ndorekói tembiaporã oike haña sindicato-pe téra opyta haña ipype;

VI – Umi sindicato oĩ va'erã nhemonhe'ẽme'ẽ guasu rehe tembiapo rehe;

VII – umi omoanhetéva onhemoingéva sindicato-pe, orekóta direito poyhu haña ha ojeiporavo haña sindicato ruvicha apytépe;

VIII – ndaikatúi onhemosẽ peteĩ mba'apohára oike rire sindicato ruvichápe, onhemoheraguapy guive imotenonde haña téra omoanhete haña sindicato-pe, ha ojeiporavóramo, jepe suplenente ramo, onhenhangarekóta hese peteĩ ary rire avei opávo imandato, ha katu ikatu onhemosẽ hembiapo vai guasu rehe léi he'iháicha.

Nhe'ẽ mbyky. Umi nhe'ẽ oĩva ko artigope ojeporu avei umi sindicato okahagua rehegua ha umi aty oĩva pirakutu rehe, ojehechakuaávo umi mba'ejerure ha teko nhemboheko léi omoĩtava.

Art. 9 Onheme'ẽ direito umi omba'apóvape ojapo haña greve,

ha umíva voi omohendáta araka'e ha mba'érepa oja póta, ha mba'ejerure oipysyrõtava upe rupi.

§ 1º Léi he'íta mba'e tembiapo ha tembiaporã inhembyatypáva, ha omoíta mba'éichapa onhenhangarekóta umi mba'e tetãygua oikotevê hatáva rehe.

§ 2º Umi oja póva mba'e vai térã ojavyetereíva greve rehe, ojehepy-me'êta hese kuéra, léi he'iháicha.

Art. 10. Onheme'ẽ direito umi mba'apohára ha mba'apoha harakuérape oike haña aty guasu Estado rehegua rupi, ojehesa'ỹijóva mba'e tembiapo térã previdência rehegua ha ojehechakuaáva pype.

Art. 11. Umi empresa oguerékóva hetave 200 mba'apohára-gui, onheme'ẽ va'erã chupekuéra direito poravóta peteĩ tapicha, omoakátava nhemongueta joja ha dhe'ẽme'ẽ tee umi mba'apoha harakuéra ndive.

CAPÍTULO III

TETÃ REHEGUA

Art. 12. Mávapa henhói ha'e brasileiro rehegua:

I – Brasileiro henhói oikóva ko'ãichagua:

a) umi henhóiva Brasil retãme, jepe túva térã sýgui ambue tetãgua, ndikatúiramo hembiapo hína hikuái ijeheguaitépe hóga retã ndive;

b) umi henhóiva ambue tetãme, ha oguerékóva túva brasileiro térã sy brasileira, oiméramo peteíva umi gui omboyke hína tembiapo Brasil retã rérape;

c) umi henhóiva ambue tetãme, oguerékóva túva térã sy brasileiro, ojehechakuaáta ha'évo brasileiro, ojehepytyramo ko'ã mba'e: onhemoheraguapy hikuái peteĩ hendápe

Brasil retã mba'éva, térã ou oikovévo Brasil retãme ha ojeoporavóvo, ohasávo imitãguáva ára, ha he'i hikuái oiporavoha brasileiro reko;

II – opa umi oikóva tetãygua ramo (naturalizados):

a) umi oikóva Brasil-pe tetãygua ramo he'iháicha ko lei, umi ou va'ekue nhe'ẽ ypygua oikóva tenda ambuegui ha onhe'éva mbayry nhe'ẽ portugal tetãguy, oikotevẽ peteĩ arýpe'ỹ reiko porã ha teko joja rehegua (idoneidade moral).

b) umi mbayry oguerékóva ambue tetãygua ramo, oiko porã va'ekue Brasil Retã Guasu-pe 15 ary pukukue'ỹ, ha ndorekói va'ekue mba'e vai vai rehegua (nhembojovake vai), ikatu ojerure tetãygua ramo Brasil-pe.

§ 1º Umi Portugal ygua oikóva py'aguapy ha ipeteĩ renda tee Brasil retãme, ha oĩramo joaju jojaha Brasil-ygua rehe (reciprocidade), ikatu ojehechauka chupekuéra umi derécho oĩva Brasil-ygua rehe, ha'e'ỹ umi mba'e he'iséva ko Léi Guasu-pe.

§ 2º Pe lei ndikatúi omoambue térã omoĩ jepavẽ rehe'ỹ umi Brasil-ygua ypykue ha umi oikóva Brasil-ygua ramo rire (naturalizado), ha'e'ỹ umi mba'e oĩva ko Léi Guasu-pe.

§ 3º Ko'ã tembiapo guasu ojeheja mante umi Brasil-ygua ypykue rehegua:

I – Mburuvicha Guasu ha Ijyvatagua (Vice-presidente) rehegua;

II – Mburuvicha Cámara Deputado-kuéra rehegua;

III – Mburuvicha Senado rehegua;

IV – Mbo'ehára guasu Tetã Rembojoja Ruvicha Aty (Supremo Tribunal);

V – Tembiapo ojechupyty ha oja póva tetã ambue ndive (diplomacia);

VI – Mburuvicha guasu Força Armada-kuéra rehegua;

VII – Mbo'ehára guasu Tetã Nhangareko rehegua (Ministério da Defesa).

§ 4º Onhemombe'u ojeñcha tetãygua réra Brasil-ygua rehegua ko'ã mba'e ojehuramo:

I – ojejokóramo hembiapo oikóva tetãygua ramo rire (naturalização), ku tembiapo oiko haguére nhembotavy térã he'i haguére mba'e vai oityséva Léi Guasu ha Tetã Joja rehe (Estado Democrático);

II – oja póramo he'i porã ha ojerure mba'e teetépe oheja haguã tetãygua Brasil-ygua réra, mburuvicha hekopete ohechakuaáva renuncia, ha'e'ỹ ramo oiko apátrida rehe (ndorekói tetãgua rehegua).

§ 5º pe oheja haguã tetãygua réra Brasil-ygua, he'i haguéicha pe § 4º parte II-pe, ndojokói pe tapicha ikatu haña ojere jevy ha oje'e chupe tetãygua ypykue Brasil-ygua ramo, he'iháicha pe lei.

Art. 13. Nhe'ê mbayry kuery mba'e tee ko Tetã Guasu Brasilpykua nha nhe'e henterowete.

§ 1º Umi mba'e techaukaha Tetã Guasu Joja Brasil rehegua ha'e: poyvi, purahéi guasu, mboka térã tembiporu nhorairõ rehegua ha pe sello tetã mba'éva.

§ 2º Umi Estado, Distrito Federal ha mbayry renda guasu-kuéra ikatu oguereko avei ijheguiete techaukaha.

CAPÍTULO IV

NHANDE DERÉCHO POLÍTICO REHEGUA

Art. 14. Povo reko inhembojerovia rehegua onhemomba'e guasu oikóvo voto pavê ha inhemí rehegua, ha opaite tapichápe peteicha ikatuha ojapo, he'íva hekopegua léipe:

I – nhade kente kuera jaiporavohá;

II - nhande kente kuera oipotapa o terã ndoipotairi ahasa rire jeporavorupi;

III – táva pegua dhe'êmondo.

§ 1º Nhemohenda ha vota kua'a oje'e ko'ã mba'épe:

I – tekotevê onhemohenda ha oiporavo umi 18 ary guive yvateve va'erã;

II – ikatu ojapo térã nahániri, he'iséva ndaha'êi tekotevê, ko'ãvape:

a) umi ndoikuaái kuatianhe'ê (analfabeto);

b) umi 70 ary guive yvateve va'ekuépe;

c) umi 16 ary guive ha 18 ary mboyve guarépe.

§ 2º Ndikatúi onhembohenda térã oiporavo umi tapicha pytagua ha avei umi mitã oíva tembiapo nhorãirõ rehegua guýpe (serviço militar obrigatório) upe aja.

§ 3º Umi mba'e tekotevêva ikatu haguã peteĩ tapicha onhemoi oje-poravóvo, he'iháicha léi:

I – nhande ha mbayry kuery Brasilpykua;

II – toipuru porã hekópe umi ijyvate rehegua derécho político (teko tee político);

III – tonhemohenda oiporavóvo (alistamiento eleitoral);

IV – toiko upe ojeiporavótava mbayry renda guasu ryepýpe;

V – umi partido rehegua nhemohenda;

VI – umi ára mbo'eha tekotevẽva:

a) 35 ary oĩhápe Presidente ha Vice-Presidente rehegua República ha Senador-pe;

b) 30 ary oĩhápe Governador ha Vice-Governador rehegua Estado ha Distrito Federal-pe;

c) 21 ary oĩhápe Deputado Federal, Deputado Estadual ou Distrital, Prefeito, Vice-Prefeito ha juiz de paz rehegua;

d) 18 ary oĩhápe Vereador rehegua.

§ 4º Ndikatúi ikatu oike vota umi inalistáveis ha umi ndoikuaái kuatianhe'ẽ.

§ 5º Tetã Ruvichá (Presidente da República), Tetãmini Ruvicha (Governador de Estado), Distrito Federal-pegua Ruvicha ha avei Intendente kuéra (Prefeitos), ha umi ohekovia va'ekuépe térã onhemoi va'ekue hendaguépe ijatyha aja, ikatu jeýnte onhemoi jey peteĩ jeyve mandáto ambuépe.

§ 6º Ikatu hañuáicha oike ohekávo ambue cargo, Tetã Ruvicha, Tetãmini Ruvicha, Distrito Federal Ruvicha ha Intendente kuéra oheja va'erã ijachavegua poder seis (6) jasy mboyve ojejapo mbopora (eleição).

§ 7º Ndikatúi onhemoi hañua ojeiporavóvo peteĩ tendá ryepýpe

(jurisdição) pe oĩháme mburuvicha guasu, ko'ã tapicha: hembireko téra hembireko rehegua, ha umi ipehengue tee téra jopara, mokõiha grado peve, téra oĩramo ombojerovia rupive (adoção) – Tetã Ruvicha, Tetãmini Ruvicha, Distrito Federal Ruvicha, Intendente téra oĩva hendaguépe 6 jasy mboyve ojeporavóvo – *ndaha'ei* katuete oĩramo voi ha'e peteĩ mburuvicha ojeporavo va'ekue ha ohekáva reeleição.

§ 8º Militar ikatu onhemohenda haña oiporavóvo, ojapóva ko'ã mba'e:

I – oĩramo gueteri 10 ary guive iguapyhápe (serviço militar), oheja va'erã ijapopyre (atividade);

II – orekóramo 10 ary guive iguapyhápe, onhemoiã “agregado” ramo mburuvicha yvatevéva rupive, ha ojeporavóramo, oike jeýta pytagua reko rehe (inatividade) upe diplomação ára guive.

§ 9º Peteĩ léi guasu (lei complementar) omoiã ambue tembiapo ndaikatúiva ojeikehápe (inelegibilidade), ha avei mba'échapa opa (prazo) upe nhemboyke, ani haña onhembyai tembiapo porã (probidade administrativa), teko joja ha hekoitépe ojeguerahauka haña peteĩ mburuvicha rembiapo (mandato), enhóiiva upe tapicha rembiasakue rehegua, ha avei onhangareko haña umi poravopyre reko joja rehe, ani haña oiko onhemoiinge pirapire heta, téra onhemboyke tetã rembiapo jeroviaha oiporu vaiháre ipu'aka (abuso de poder).

§ 10 Pe tetã poravopyre rehegua mando ikatu onhemohatã vai (impugnado) Justiça Eleitoral-pe, 15 ára pukukue diplomação guive, ha upe apoukapy ohechauka va'erã mba'épa oiko: pirapire pu'aka, nhemboyke hekopegua (corrupção) téra pokarẽ (fraude).

§ 11 Pe apoukapy (ação) onhemohatãhápe voto rehegua oike va'erã nhemihápe (segredo de justiça), ha pe oikéva upe apoukapýpe (autor) ojerure va'erã hekoitépe léi rehehápe, ha ikatu onhe'ê hese oikóramo anhetehápe hekoky'a téra hembiaapo vai reheve.

§ 12 Ojapóta peteĩ nhemoanhete guasu peteĩcha umi mbayry renda

poravópe (eleições municipais), umi mbayry renda pegua porandu guasu rehegua (consultas populares), ojehechakuaa va'ekue Câmara Municipal-pe ha ojehechauka Justiça Eleitoral-pe 90 (porundy) ára mboyve pe ára ojejapótava poravo, he'iháicha umi mba'e ojeja-pokuaa rehegua ha umi porandu heta rehegua nhemohenda.

§ 13 Umi dhe'ê joajúva téra nhemoíva umi porandu rehe umi consultas populares rehegua, § 12-pe he'iháicha, ojeikuaaukáta campanha eleitoral aja, ha ndaikatúi ojeporu nhemomarandu téra propaganda sa'ỹ radio téra televisão-pe.

Art. 15. Ndikatúi ojejoko téra ojejuka petêi tapicha derécho político rehegua; ikatu anhónte ogue téra onhesũ ko'ã mba'e rehehápe:

I – ojepe'a ramo heko Brasileiro naturalizado rehegua, onhemohendáva petêi juezhápe ha ndaikatúiiva onhemoambueví (sentença transitada em julgado);

II – ohechaukáramo ndikatuiha oike teko tee rehe civil-pe (inapacidade civil absoluta);

III – ojejapyhýramo hembiapo vai rehe ha oĩ jeporavo paha rehegua (condenação criminal transitada em julgado), ojeheja peve umi ijapopyre mba'ekuaarã);

IV – oanhemohenda ramo hembiapo tekotevêva opavavépe ãuarã ha ha'e ndoipotái ojapo téra ndoipotái pe apoukapy ambuéva (prestação alternativa), he'iháicha Art. 5º, inciso VIII;

V – oikóramo omboyke porã tetã mba'eporã (improbidade administrativa), he'iháicha Art. 37, § 4º-pe.

Art. 16. Pe léi omoambuéva pe tapereko poravopyre rehegua (processo eleitoral) oikéveta pu'aka ára ojehaikuaahápe (publicação), ha ndorekói pu'aka umi poravópe oikótava petêi ary guive upe ára oikehápe pu'aka (vigência).

CAPÍTULO V

UMI PARTIDOS POLÍTICOS REHEGUA

Art. 17. Nhemohenda, nhembojuehe, nhemoambue ha nhemopaha aty nhemboatýgui (partido político) ikatu ojejapo heko porãme, onhangareko haña tetã rekosãso, teko joja guasu, heta aty nhemboatýgui reko, ha ava rekopora tee, ha ojepysóva ko'ã taperehegua rembiapo rehe:

I – tonhemopu'aka opa tetã rupi, ndaha'úi peteĩ yvy pehẽnguêpe anho;

II – ndikatúi oguereko pirapire téra pytyvõ ambue tetã téra ambue tetã ruvicha guive, ha ndikatúi oikévo he'ípe umi tetã ambuêpe;

III – tohechauka hekopeite imba'ekua'arã ha pira piré rehegua rembiapo Tetã Ruvichápe (Justiça Eleitoral);

IV – toikovéta aty nhemboatýpe (Congresso) he'i háicha léi.

§ 1º Onheme'êva aty nhemboatýgui (partido político) peve hekopete ojapo haña hekohápe hembikuaa tee: mba'échapa onhemohenda, mávapa ojeporavóta, mba'échapa onhehekombo'e, ha araka'épa omba'apóta umi aty opytáva téra sapy'agua rehegua. Ikatu avei omoĩ imba'eteévo mba'échapa ojeporavóta ha onhembojueheta (coligações) umi porundy guasúpe (eleição majoritária), ha ndikatúi ojapo peichagua nhembojuehe porundy'i rehe (eleição proporcional). Avei, ndaha'úi oikotevéta tonhembojoaju porundy rape rupi tetãgua, tetã pehẽngue, táva téra táva guasu'ípe. Umi aty nhemboatýgui arandukápe (estatuto) oĩ va'erã tembiaporã hekopete omohendáva teko ha jerovia pa'ũme umi oĩvape.

§ 2º Umi aty nhemboatýgui (partido político), ojupirõ rire hikuái heko tee ramo léi civil-pe, toike ha tonhemonhe'ê inharandukápe (estatuto) pe Tetã Ruvicha Tuichavéva Porundy rehegua (Tribunal

Superior Eleitoral) renondépe.

§ 3º Umi aty nemboatýgui (partido político) oikóta hembiaporãme oguerékóvo pirapire pe aty pirapire nhemopẽrã guive (fundo partidário) ha avei ikatúta oipuru térã oike rei'ỹhápe puruhára nhe'ẽha (rádio) ha ta'angambyry (televisão), pe léi he'iháicha, umi oikóva ko'ã tapére:

I – ohupytyramo, pe Porundy Oga Guasu rehegua porundyhápe (eleição para a Câmara dos Deputados), 3% (mbohapy sua) umi votokuéra hekoitéva apytépe, onhemopyendáva mbohapy pehẽngue Tetã Ruvichagua rehe (Federação) rupi, ha peteĩ-teĩme ojuhupyty va'erã 2% (mokõi) umi votokuéra hekoitéva;

II – oiporavo rire 15 (papo) Deputado Guasu Tetãgua (Deputados Federais), omboja'óva hikuái mbohapy pehẽngue Tetã Ruvichagua rehe (Federação).

§ 4º Ndikatúi umi aty nemboatýgui (partido político) ojapo térã oipuru peteĩ nhemohenda nhorairõ rehegua nhemomba'eguasúva (organização paramilitar).

§ 5º Pe tapicha oiporavóva hikuái peteĩ aty nemboatýgui (partido político) ha pe aty ndohupytymo'ãiva umi mba'e ojeruréva § 3º-pe, upeichavéramo onheme'ẽ chupe imandáto ha ikatu ojeike ambue aty nemboatýpe (partido) ndoperdéi imandáto rehe, pe aty pyahu ohupytyramo umi mba'e ojeruréva. Pe nhembojuehe pyahu ndohupyty mo'ãi mba'eve pirapire nhemepyrũrã pe fundo partidário-gui ha avei pe ára rei'ỹha puruhára nhe'ẽha ha ta'angambyry rehegua (tempo gratuito de rádio e televisão).

§ 6º Umi Deputado Guasu Tetãgua (Deputado Federal), Deputado Tetã pehẽnguegua (Estadual), Deputado Táva Guasu'ípegua (Distrital) ha Mburuvicha Táva'ygua (Vereador) ohejávo pe aty nemboatýgui (partido) ha'e kuéra oiporavo'akue, omano imandáto rehe, ha'e'ỹramo pe aty nemboatýgui (partido) ome'ẽ chupe kuatia nhe'ẽ téra léi rehegua jerovia porãrã he'i haguéicha. Pe jehasapy

ambue aty nhemboatýpe (partido) ndorekói mba'eve pya'e porã pirapire nhemepyrũrã pe fundo partidário rehegua téra ambue pirapire tetãygua rehegua, ha avei ndohupyty mo'ãi ára rei'ỹhápe pe puruhára nhe'êha ha ta'ãngambyry rehegua.

§ 7º Umi aty nhemboatýgui (partido político) oipuru va'erã peteĩ michĩvéva 5% pe pirapire ojeguerékóva pe fundo partidário-gui, omohenhói ha omotenondévo tembiapo guasu kunha kuéra oike haġua hekopete nhemboatýpe, he'iháicha pe joajú aty ryepygua rehegua (interesses intrapartidários).

§ 8º Pe pirapire oguahêva pe Fundo Especial rehegua Nhemomba'eguasú Porundy haġua (Fundo Especial de Financiamento de Campanha) ha pe pehẽngue pirapire fundo partidário-gui ojepurútava umi porundy rehe, ha avei pe ára rei'ỹha onhembohasátava puruhára nhe'êhápe ha ta'ãngambyry rehe, onheme'ê va'erã umi kunha porundyharépe peteĩ michĩvéva 30% (mokoĩpa ha mbohapy sua), umi kunhakuéra oporavóva papapy rehegua rupi. Ko nhemboja'o oġapova'erã umi aty nhemboatýgui (partido político) ruvichakuéra he'i háicha ha umi inharandukápe (estatuto) oĩháicha, onhenhangareko haġua pe jehenhói tee ha umi mba'e oipotáva pe aty (autonomia ha interesse partidário).

§ 9º Umi pirapire oguahêva Fundo Especial Nhemomba'eguasú Porundy rehegua ha fundo partidário-gui onheme'êva porundy rehe, umi aty nhemboatýgui (partido político) oipuru va'erã hekopete 30% (mokoĩpa ha mbohapy sua) umi poravohára hũ ha pytãũ rehegua, umi tenda porundyhápe oipytyvõvéva pe aty rembiapo ha inhemotenonde rehe (estratégia partidária).

TÍTULO III

PE OMOHENDAKUAAHA ESTADO

CAPÍTULO I

PE OMOHENDAVA POLÍTICO-ADMINISTRATIVA

Art. 18. Tetãygua rembiaporã ha nhangareko rehegua oĩ Tetã Nhemboatypavẽguasú Brasil pegua ryepýpe: Teko Nhembojojá (UNIÃO), Estado-kuéra, Distrito Federal ha Município-kuéra. Opaite umi oguereko inhesãmbyhýva ha ijeheguiete ojapo ikatu hañuaicha oiko hekopegua ko Léi Guasu he'iháicha.

§ 1º Brasília ha'e peteĩ Capital Federal.

§ 2º Umi Território Federal oĩ Teko Nhembojojá (UNIÃO) ryepýpe, ha ijapytepekuéra onhembohape hekoitépe umi pyahu ojapo haña, oiko haña chuguikuéra Estado térã ojevy haña Estado ypygua pe, opa umi mba'e ojehechakua'a peteĩ Léi Complementar rupive.

§ 3º Umi Estado ikatu onhembojoaju ojupe, ikatu avei onhemboja'o térã ojepe'a ichugui ojejuaju haña ambue Estadóre térã ojapo haña ambue Estado pyahu térã Território Federal pyahu. Ko'ã mba'e ojejapóta pe mbayry renda kuéra onhemohanhetégui plebiscito rupive, ha avei Congresso Nacional ome'ẽva he'i porã rupi peteĩ Léi Complementar rehegua.

§ 4º Umi Município pyahu jajapo haña, joaju haña, peteichaháicha jajapo haña térã jaheja haña ambue peteichahápe, tekotevẽ peteĩ Léi Estadual. Ko'ã mba'e ojejapóta peteĩ ára oguerékova ome'ẽva peteĩ Léi Complementar Federal, ha avei tekotevẽ onhe'ẽ mbayry renda kuéra ndive plebiscito rupive, ha'e kuéra omoirũva umi Município rehegua. Opa mba'e ojehechakuaa va'erã umi Estudo de Viabilidade Municipal rehegua, onhemonhe'ẽ ha ojeikua'a ukáva léi he'iháicha.

Art. 19. Ndohejái Teko Nhembojojá (UNIÃO), Estado-kuéra, Distrito Federal ha Município-kuérape ojapo haġua umi mba'e, ko'áiġha:

I – ndoikói va'erã ojapo téra ombohapeka peteĩ tupãrape rehegua nhembo'e téra tupaópe, ndoipytyvõĩ va'erã virúpe, ndokói-ve va'erã ombopohyikuaávo, ha ndoguerekói va'erã joaju téra nheha'ã peteĩteĩva rehe, ha katu ikatu oipytyvõ ramo oĩ ramo interés público rehegua, léi he'iháiġha;

II – ndogueroviái va'erã kuationa pública rehegua;

III – ndaikatúi ojapo jeporavokue téra ojavyavýĩ tetãygua apytépe.

CAPÍTULO II

DA TEKÓ NHEMBOJOJÁ (UNIÃO)

Art. 20. Ko'ã mba'e niko Teko Nhembojojá (UNIÃO) mba'ekuéra:

I – umi ojeguerekóva ko'aġagua ha avei umi onheme'ětava chupe;

II – umi yvy onhembojevy'imi va'ekue ha ikatu'ỹva ojeheja rei, ojeporu haġua tetã rembe'ygua nhangareko rehe, fortificações ha ojapo haġua milíko róga, tape guasu comunicação federal rehegua ha avei onhangareko haġua tekoha rehe, ha'e kuéra ojehechakuaa léipe;

III – umi ypa, ysyry ha ykuéra ambue ojepytasóva Teko Nhembojojá (UNIÃO) yvype téra umi ohasa hetave Estado rupi, téra ojeporu ambue tetã ndive rembe'yrã ramo, téra ohasa tetã ambue yvype téra ou chugui, ha avei umi yrembe'y rehegua yvy ha ysyry rembe'ygua yvy;

IV – umi ypa guasu ha ysyry guasu rehegua ypa'ũ oĩva umi ambue tetã rembe'ýpe; umi para rembe'ygua yvy; umi para guasu rehegua ypa'ũ ha rembe'y rehegua ypa'ũ, ojeheja okápe

umi ypa'ũ oĩhápe Município renda guasu, ha katu onhemohenda Teko Nhembojojá (UNIÃO) pegua ramo umi yvy ojeiporúva tembiapo público rehe, térã pe unidad ambiental federal rehegua, ha avei umi he'íva art. 26, II-pe.

V – umi yvy guasu yguasugua rehegua tembi'u ha mba'eeta oĩva plataforma continental-pe ha zona económica exclusiva-pe;

VI – yguasúpe Teko Nhembojojá (UNIÃO) oguerékóva ichupe guarã (mar territorial);

VII – umi yvy para rembe'ygua rehegua ha umi onhemoĩmava hi'ári;

VIII – umi y mba'evéva jeiporu ikatuha ombohyapu energía (energía hidráulica rehegua);

IX – umi vyvgyúpe ha vytytpe oĩva mba'eeta minerál rehegua;

X – umi vyvgyúpe oĩva ykua ha kuára ojapo'ỹva vyypóra ha umi tenda arkeológico ha yma guare rehegua;

XI – umi yvy ojeikovéva hekópe umi awa kuéra, ha'ekuéra oiko haguéicha yma guive.

§ 1º Ko lei'etepe he'i União, Estado, Distrito Federal ha Município oimearã peteĩha ajeheka hape petroleo ha gás natural, outava pe hídríkogui, plataforma continental, mar territorial ha zona econômica exclusiva terã noimeiramo ojeheka hape kotevẽ ome'ẽ pira pire ocompensa haguã.

§ 2º Pe yvy pehẽngue oguerékóva 150 kilómetro peve tuichakue, oĩva tetã rembe'ýre yvy ári, onhembohéra «faixa de fronteira», ha ojehechakuaa inhimportanteetereiha onhangareko haña Tetãgua yvy rehe. Pe jeiko ha jeiporu upe yvýpe ojehupytyta léi he'iháicha.

Art. 21. Ko'ã mba'e Teko Nhembojojá (UNIÃO) rembiaporã:

I – oguereko va'erã joaju ambue tetã ndive ha oike haẽua aty guasu tetã ambue rehegua (organização internacional);

II – omombe'u haẽua nhorairõ oikoha ha omohenda haẽua py'aguapy;

III – onhangareko haẽua Tetã nhemongu'e ha inhemongaru rehe;

IV – oheja haẽua, léi complementar he'iháicha, umi mbaretépe oguerékóva ambue tetã, ohasa haẽua térã opyta haẽua sapy'aitemi Tetã yvyte;

V – omanda haẽua estado de sítio, estado de defesa ha intervenção federal;

VI – ome'ê ha ojesareko haẽua umi arma jejapo ha onhevende rehegua;

VII – omoũahê haẽua moeda Tetã mba'éva; (omohenhói pirapire);

VIII – ogueraha kuaa haguã umi ovende ha ojoguava tetã kuerandive, avei onhatende umi platame'ẽare, crédito, me'ẽjoja ha ogueru haguã pira pire, avei umi ajeasegurava ha previdência privada rehegua;

IX – ohaí ha ojapo plano nhande retã pe guarã ha regionalpe omanda haguã terrioriore ha ombotuixa haguã econômicope ha socialpe;

X – onhatende raguã pe serviço postalre ha correio aéreo tetãpeguape;

XI – Ojapo térã ome'ê hembiaporã, mba'enheme'ê térã poravorã rupi, mba'epu nhemondo rehegua tembiapo, he'iháicha léi, omyesakátava tembiapo nhemohenda, temimoĩmby nhanga-rekoha henhóiva ha ambue mba'e rehegua;

XII – Oheka, peapete o terã hendie outhoriza, ome'ẽ ha oheja haguã;

a) mba'apo nhemo'asã nhe'ẽ ha ta'ãngaregua rehegua (radiodifusão sonora ha avei ta'ãngarendy rehegua); (os serviços de radiodifusão sonora, e de sons e imagens);

b) mba'apo ha tembiapo oguerékóva mba'yругuata mba'e rendy rehegua ha ysyry rerekua rembiapo porã, joaju rupi umi Estado ndive, oguerékóva upeichagua ysyry rehegua jeipuru;

c) mba'yругuata yvate renda rupi, arapyguigua jeike ha osẽha, ha avei umi óga guasu mba'yругuata oikaha osẽha rehegua (aeroporto);

d) mba'yругuata transporte ferroviário rupi ha y rehegua, ohasáva Brasil retã rendakuéra ha umi tetã rembe'y, tẽrã ohasáva peteĩ Estado tẽrã Território rupi;

e) mba'yругuata rape rehegua ohasáva peteĩ Estado guive ambue peve, ha avei tetã ambue gotyo, ogueraháva hentero nhande kuéra;

f) umi porto guasu kuéra, ysyry ha yguasúpe oĩva;

XIII – mba'e apo porã ha ojapo porã pe Poder Judiciario,ha Ministério Público do Distrito Federal kuera ha umi Tekoha ha Defensoria Pública Tekoa guassu rehegua;

XIV – mba'e apo porã ha ojapo porã pe policia civil, ha policia penal, ha policia militar, ha umi corpo de bombeiro do Distrito Federal pygua, ha avei ome'ẽ va'erã pytyvõ pirapire rehegua Distrito Federal-pe, ikatu haгуáicha ojapo porã tembiapo tetãpegua;

XV – mba'e apo porã umi tembiapo tetãgua oikóva estadística (papykuéra nhemohendaha), geografia (yvy ape rehegua), geología (yvy ryepýpe oĩva) ha cartografia (yvy rendaguigua ta'ãngarenda rehegua);

XVI – ojapo tembiporu nhemohenda, techaukaha ramo, umi mba'eguasú nhemomba'e téra ta'angamýi rehegua ha avei programa onhembohasáva radio ha televisão rupi rehegua;

XVII – ome'ẽ anistia;

XVIII – omonhe'ẽporã ha teko nhangareko opave'ỹva rehe umi mba'e vai guasu oguahẽva tetãme, ko'ýte y'ỹ guasu ha ysyry henyhẽ rehegua;

XIX – omohenhói peteĩ sistema tetãgua oguerékóva y rehegua temimoĩmby nhangareko rehe, ha omohenda va'erã mba'êicha-ojejapo va'erã jeipurú tee y rehegua;

XX – japo diretrizes ombotuixa haguã pyelo, jeikoha, saneamento básico ha transporte urbano;

XXI – mõi princípio ha diretrizes umi tape nhande tetã jaguata haguã;

XXII – ojapohaguã mba'apo polícia marítima, aeroportuária pegua ha fronteira;

XXIII – heka haguã mba'apo ha onhemõi hagua nuclear Estado onhatende haguã pesquisare, olavra haguã, ombotuixa haguã, ojapo hetave haguã ha ovende haguã umi xuguí osẽva aguerahava ko'áva princípio:

a) entero tembiapo nuclear nhade retãme oĩva ohejata pe fins pacíficos ha kotevẽ oaprova Congresso Nacionalpe;

b) oheja'ãrã perire ome'ẽma ocomercializar ha oiporu pe radioisótopos pe pesquísape ha oiporu avei umi kokueguasupe ha umi industriais;

c) oheja'ãrã perire ome'ẽma ojapo ocomercializar ha oiporu pe radioisótopos pe pesquísape ha oiporu haguã pohãme;

d) Hemiaporeko'arã civil pe ojapovaíare nucleares noirĩ ramo jepe pe culpa;

XXIV – omohenda, oheja ha ojapo anhatende hagua trabalhare;

XXV – ohekakuaa haguã moõpa umi garimpeiro kuera om-ba'apota, pearã areko arã associativa;

XXVI – mba'apo porã ohechakua'a teko nhangareko ha mba'e recha'ukaha rehegua avakue rehegua, he'iháicha léi.

Art. 22. Teko Nhembojojá Anhoite ojapo umi mba'apo ko'aware:

I – teko reko rehegua: civil, mba'apo nhemuhã (comercial), tem-biapo vaikue (penal), tape teko moambue rehegua (processual), porundyha'apo (eleitoral), yvy nhemurã rehegua (agrário), pa-rapy ha paragua rehegua (marítimo), yvate guataha rehegua (aeronáutico), arapy guasu rehegua (espacial) ha avei tembiapo rehegua (direito do trabalho);

II – yvy jeipe'a ha nheme'ẽ jehe'a léi rupi;

III – ojerureva'erã tembiapo civil ha tembiapo milíta rehegua, oĩramo jeikotevẽ pohýi térã nhorairõ ára rupi;

IV – y rehegua, mba'e rendy (energia), tembiporu marandu'ỹ rehegua (informática), dhe'ẽmondo ha nhemoasã ta'ãngamýi rehegua (telecomunicações e radiodifusão);

V – mba'apohára dhe'ẽmondo (serviço postal);

VI – pirapire apopyre ha temimoĩmby ha mba'e rechaukaha rehe-gua (sistema monetário ha medidas), kuatia pirapire ha mba'e repy jehechaukaha rehegua (títulos e garantias dos metais);

VII – apopyrã pirapire nheme'ẽ rehegua, pirapire jeheipyme'ẽ tetã ambue ndive (câmbio), nhangareko rehegua (seguros) ha pi-

rapire jehepyme'ẽrã nhemoverekóvo (transferência de valores);

VIII – nhemu tetã ambue rehegua ha nhemu ohasáva Estado rupi;

IX – tape rape guasu tetã rehegua apopyrã;

X – porto rembiapo, yguasúpe, ysyry ha paraguasu rupi jeiko ha mba'yругuata rehegua, avei yvate guataha ha arapy guasu rupi jeiko rehegua;

XI – tape ha mba'yругuata rehegua;

XII – yvy ryepýpe oĩva mba'e repy: ita guasu, mina, ambue mba'e repy ha itaju apo rehegua (metalurgia);

XIII – tetãygua reko, avakue reko te'e ha tetãygua jehepyme'ẽ;

XIV – tekoha ha avakue ypykuéra rehegua (populações indígenas);

XV – ouva mombyrygui ha osẽ ko nhande tetãgui, oikea ape, onhemosẽ otro tetãgui ha agui anhemondoa ndaha'eva apegua;

XVI – ombosako'i mba'ẽichapa ojeporokuái tetã pegua mba'apohára atýpe, ha mba'ẽichapa ojejapo poráva'erã tembia-po reko;

XVII – teko joja renda, Ministério Público rehegua Distrito Federal ha umi Yvy Nhemuha pegua, ha avei umi Yvy Nhemuha Defensoría Pública, ha avei ko'áva mba'apo renda reko;

XVIII – tetã mba'e papapy renda, yvy renda rechaukaha ha yvy reko renda;

XIX – pirapire nhongatu renda, pirapire nhemono'õ ha pirapire nhongatu nhangareko teko mbayry renda kuéra rehegua;

XX – jo'aju renda ha po'a nhemomba'apo renda;

XXI – teko guasu dhe'ẽmondo rehegua, onhenhangarekóva umi mba'apohára hetakuére, mba'epu nhorairõ rehegua, nhangareko, ohenói haãua, onhemongu'e haãua, onhemombytévo rembiapógui ha pirapire jehepyme'ẽ rehegua policía militar ha bombero militar-kuérape;

XXII – onhatendearã policia federalre ha policía rodoviária ha avei ferroviária federalre;

XXIII – tekopora nhangareko renda mbayry renda kuéra rehegua;

XXIV – teko rerohory ha ypy renda mbo'e apo tetãgua rehegua;

XXV – tembiapo nuclear rehegua ha ha'e orekoa;

XXVII – dhe'ẽmondo guasu nhemomba'e ha tembiapo nheme'ẽ rehegua opaichagua rape rupive, umi tetã rekuái renda guasu, autarquía ha temimoĩmby oguatáva pirapire rehegua, Tetã Puku, Tetãnguéra, Distrito Federal ha Táva pegua rehe, he'iháicha artigo 37, inciso XXI-pe; ha avei empresa pública ha sociedade economía mbojepokuaa rehegua, he'iháicha artigo 173, § 1º, inciso III-pe;

XXVIII – nhangareko yvy ape rehegua, yvága ha arapytu rehegua, y guasu rehegua, mbayry renda kuéra rehegua ha tetãgua nhemongu'e guasu;

XXIX – ohasava TV, radiorupi ha internet rupi omba'evendea;

XXX – nhangareko ha nhemoĩpora mbayry renda ygua mba'e marandu rehegua (proteção e tratamento de dados pessoais).

Nhe'ẽmondo peteĩnte. Léi oipytyvõva ikatu ome'ẽ pokatu Tetãnguéra-pe omba'apo haãua ijehegui umi mba'e inhakãrapu'áva rehe onhe-nhe'ẽva ko artigope.

Art. 23. Teko Nhembojojá mba'e, oguerékóva Tetã Puku, Tetã-guéra, Distrito Federal ha Táva-kuéra niko ko'áva ha'e:

I – nhangareko ha nhemó'ã (nhenhõnkatu) Constituição rehe, léi-kuéra ha umi temimoĩmby teko joja rehegua rehe, ha onhangareko haña tetã mba'e rehe;

II – nhangareko teko porã rehe ha nhepytyvõ mbayry renda yguakúrape, ha avei umi tekotevẽvéva nhangareko ha inhemo'ã rehe;

III – nhangareko kuation, tembiapo ha ambue mba'e oguerékóva mba'ejerovia arandupy, kuation rembiapo, tembiapo porã ha nhande reko rehegua, avei umi techaukaha, yvy reko porã ojehecharamóva ha umi yvy py rehegua renda;

IV – ani ojeheja rei, ombyaíva téra onhemboyke umi tembiapo porã ha ambue mba'e oguerékóva mba'ejerovia arandupy, tembiapo porã ha nhande reko rehegua;

V – ome'ê mba'e rehegua ikatu hañaicha maymáva oike arandupýpe, mbo'epýpe, kuaapy, tembikuaa pyahu, jehekopyre ha mba'e pyahu apópe;

VI – nhangareko tekoháre ha onhorairõ mba'e vai onhemombo téra onhemyatyrõ'ýva rehe, oimeraẽ hendaitépe;

VII – nhangareko ka'aguy, mymba ha ka'avo rehe;

VIII – pytyvõ tembiapo nhemitỹ ha mymba nhangareko rehe, ha omohenda tembi'u nhemurã;

IX – omotenonde tembiapo oipytyvõva óga apo, ha omoporãve tekoha ha y potĩ ha jekorasã rehegua;

X – omotendonde haguã pono oiko poriahu, teko vaí ojavova, ohupi haguã enterove jaiko onhondivepa.

XI – omonhe'ẽ, omoirũ ha oikua'ave mba'éichapa ojeheja tembiapo jeheka ha tembiapo nhemomba'e rehe y ha itaju rehegua, oĩva inhemonhare renda ryepýpe;

XII – Omohenda ha omoanhete mbo'epy rehegua nheha'ã nhangareko rape rehe.

Nhe'ẽmondo peteĩnte. Léi oipytyvõva omoĩta regra joaju haña Tetã Puku ha Tetãnguéra, Distrito Federal ha Táva apytépe, onhembojoaju haña teko porã ha tekonhembopyahu ha avei teko porã pavẽ tetã rupi.

Art. 24. Ikatu ojapo Teko Nhembojojá (União), Tetã Puku, Tetãnguéra ha Distrito Federal oguereko katu omohenhói haña léi jo'ajúpe ko'ã mba'e rehegua:

I – direito omẽ'e ha ojarava imposto rehegua, pira pire rehegua, umi preso rehegua, onhangarekova pira pirere ha jaikohapegua;

II – pirapire nhemohenda;

III – ovende ha ojoguava rehegua;

IV – umi opagava onvestigava rehegua;

V – ojapova pe jajogua ha nhavendeva;

VI – ka'aguy, mymba, pira, mymba ka'aguy rusu rehegua, yvy reko nhangareko, yvy nhangareko ha mba'e oguerékóva yvy rehe, tekohare nhangareko ha jaho'i vai rehe nhangareko;

VII – nhangareko mba'ejerovia ypy, arandupy, tembiapo porã, jeikeha purahéi rehegua ha yvy reko porã rehe;

VIII – oheko mbo'ea pe ojapovaía jaiko hape (meio ambiente), umi oiporuvape, arekoape bens ha valor artístico, estético, nhade reko mbo'e, turístico ha paisagístico rehegua;

IX – mbo'e apy, arandupy, mbo'epy, jehasa vy'a (deporte),

kua'apy, tembikua'a, jehekopyre, nhemotenonde ha mba'e pyahu nhemohenhói;

X – ojapoarã, omofunciona arã pe processo do juizado michĩva rehegua;

XI – ombohape haguã matéria processual;

XII – pira pire onhatendeha, onhangareko ha oguereko katu nhande saúde;

XIII – nhepytyvõ teko joja rehegua ha Defensoria pública;

XIV – nhangareko ha joaju mbayry renda ygua apytépe umi tekotevêvéva rehe (hasýva térã oikotevêva nhepytyvõ rehegua);

XV – nhangareko mitãnguéra ha mitãrusukuéra rehe;

XVI – omohendava, ome'ẽ katua, direito ha deveres umi polícia civis rehegua;

§ 1º Pe legislação concorrente oĩ hape, União po guype oĩ olimita hagua normas gerais.

§ 2º União po guipe oĩva olegisla haguã umi normare nomboykeiri pe Estado po guype oĩva.

§ 3º Noikoiteri pe lei federal umi norma rehegua, Estado kotevê ojara omoĩ ipo guype onhatende haguã umi peculiaridadere.

§ 4º Pe outeriã lei federalgui umi normas gerais oityva'erã oĩha-cha lei estadual ndoikoiramo ha'eteguape.

CAPÍTULO III

UMI ESTADO ONHONDIEGUA

Art. 25. Tetãkuera onhemohenda ha oguata hekopeite ijehegui Constituição ha léi kuéra rupi, ojepytasóvo ko Constituição he'íva rehe;

§ 1º Tetãnguéra-pe onheme'ẽ umi Mburuvicha ko Constituição ndokanhýiva ichugui.

§ 2º Tetãnguéra ikatu omba'apo ijehegui, térã ome'ẽ rupi mba'e rehegua, umi tembiapo renda pegua gas rehegua onhemobhasáva tape rupi, he'iháicha léi, ha ndaikatúi ojapo medida provisória onhemohenda haguã ko tembiapo rehe.

§ 3º Umi Estadokuera ome'ẽ, lei complementarupi, ojapo região metropolitana, omoĩ onhondivepa umi pyelo ha ijypype oíva, ojapo onhondive município moõpeve ohohape, onhomboaty haguã, oplaneja haguã ha terã oipyhy haguã pe função pública.

Art. 26. Oike avei Estado bens mba'e:

I – y oíva yvy'ari ha yvy guýpe, ohasáva, osêva térã onhongatúva, ha ko'áva apytépe ojeheja okápe umi oúva Tetã Puku rembiapógui, he'iháicha léi;

II – oíva yguasu mbytepe (ilhas) ha yguasu kotare, oíva Estado po guype, nda'ha'hei União mba'e, município o terã terceiros;

III – yvy oíva y mbytepe ha y nhaha'eia União mba'e;

IV – umi yvy ojevyjeyva Estadope nhaha'eiva União mba'e.

Art. 27. Pe oipapaha Deputado kuera Assembleia Legislativa kotevê mbohapy vece orepresentava Estado pe Câmara dos Deputados, oguãhe va'erã papaha 36, ahasa ramo 12 ari ome'ẽ omoíve Deputados Federais.

§ 1º Deputado Estadual kuera opytava'erã iryndy ro'y, ko Constituição a, umi kente kuerarupive ahasa va'erã processo legislativo estadual.

Art. 28. Pe eleição nhande Governador ha Vice-Governador nhade Estado peguãrã, omanda haguã irundy ro'y ojejapova'erã pe peteĩ ara domingogwe de jasyatéi (outubro), ha peteĩ turno, avei último domingogwe, pe mokoĩ turno oĩrõ avei, ro'y opa'ymbove o terã opa'ymbove otro mandato, ha kotevẽ posse ome'ê pe seis de jasytéi (janeiro) pe oguãhe arã ro'y, oraha va'erã disposto no art. 77 desta Constituição.

§ 1º Opoíta hembiapógui mbayry renda pavẽ oiporavo ramo ambue cargo terá tembiapo administração pública (direta terá indireta)-pe, ha jeike ramo concurso público rupive ha onhemomba'évo art. 38, inciso I, IV ha V he'iva.

§ 2º Pe ome'êva pira pire Governadope ha Vice- Governadorpe, avei iSecretário de Estado kuerape kotevẽ omoĩ pe lei he'iva oua Assembleia Legislativa, ohecha va'erã rts. 37, XI, 39, § 4º, 150, II, 153, III, e 153, § 2º, I.

CAPÍTULO IV

UMI MUNICÍPIO KUERA

Art. 29. Município ojeheko mondo arã lei orgânica rupi, ojevota va'erã mokoĩ turno ha pe pá (dez) ara peve ajeaprovama va'erã 1/3 pe membros da Câmara Municipal, he'iarã pe princípio oĩpeve ko Constituição ha oĩva pe Constituição umi Estadore, oguerahava ko preceito:

I – Prefeito, Vice-Prefeito ha Vereador kuéra jeporavo, irundy ary mandato rehe, jeporavo ha'enho ha joajúpe tetã pukukue jave;

II – Eleição umi Prefeito ha iVice-Prefeito ejhuarã pe peteĩ ára domingogwe pájasy (outubro) jave pe ro'y (ano) opa'ymbove pe

mandato ha ourã osuceder, oiporuarã regras do art. 77 pe Município orekoramo mais de duzentos mil ovotáva;

III – Prefeito ha Vice-Prefeito oike hembiapópe ára peteĩha Janeiro-pe, upe ary oúva upe jeporavo rire.

IV – Câmara Municipal rekoha omohenda haña, ojehecháta hetave peve umi número oĩ haña:

a) 9 (porundy) Vereador, umi mbayry ha karaí renda ogue-reková 15.000;

b) 11 (pateĩ) Vereador, umi mbayry renda oguerekóva hetave 15.000-gui ha peve 30.000;

c) 13 (po mboapy) Vereador, umi mbayry renda guasu ogue-reková hetave 30.000-gui ha peve 50.000;

d) pápo (15) Vereador, umi município orekoa mais 50.000 (cinquenta mil) kente ha ohova até 80.000 (oitenta mil) kentekuera;

e) papokoĩ (17) Vereador, umi município orekoa mais de 80.000 (oitenta mil) kente ha ohova até 120.000 (cento e vinte mil) kentekuera;

f) párun dy (19) Vereador, umi município orekoa mais de 120.000 (cento e vinte mil) kente ha ohova até 160.000 (cento sessenta mil) kentekuera;

g) mokoĩpáteĩ (21) Vereador, umi município orekoa mais de 160.000 (cento e sessenta mil) kente ha ohova até 300.000 (trezentos mil) kentekuera;

h) mokoĩpáapy (23) Vereador, umi município orekoa mais de 300.000 (trezentos mil) kente ha ohova até 450.000 (quatrocentos e cinquenta mil) kentekuera;

i) mokoĩpápo (25) Vereador, umi município orekoa mais de 450.000 (quatrocentos e cinquenta mil) kente ha ohova até 600.000 (seiscentos mil) kentekuera;

j) mokoĩpápoĩ (27) Vereador, umi município orekoa mais de 600.000 (seiscentos mil) kente ha ohova até 750.000 (setecentos cinquenta mil) kentekuera;

k) mokoĩpáporundy (29) Vereador, umi município orekoa mais de 750.000 (setecentos e cinquenta mil) kente ha ohova até 900.000 (novecentos mil) kentekuera;

l) mborapypáteĩ (31) Vereador, umi município orekoa mais de 900.000 (novecentos mil) kente ha ohova até 1.050.000 (um milhão e cinquenta mil) kentekuera;

m) mborapypáapy (33) Vereador, umi município orekoa mais de 1.050.000 (um milhão e cinquenta mil) kente ha ohova até 1.200.000 (um milhão e duzentos mil) kentekuera;

n) mborapypápo (35) Vereador, umi município orekoa mais de 1.200.000 (um milhão e duzentos mil) kente ha ohova até 1.350.000 (um milhão e trezentos e cinquenta mil) kentekuera;

o) mborapypápoĩ (37) Vereador, umi município orekoa mais de 1.350.000 (um milhão e trezentos e cinquenta mil) kente ha ohova até 1.500.000 (um milhão e quinhentos mil) kentekuera;

p) mborapypáporundy (39) Vereador, umi município orekoa mais de 1.500.000 (um milhão e quinhentos mil) kente ha ohova até 1.800.000 (um milhão e oitocentos mil) kentekuera;

q) irundypáteĩ (41) Vereador, umi município orekoa mais de 1.800.000 (um milhão e oitocentos mil) kente ha ohova até 2.400.000 (dois milhões e quatrocentos mil) kentekuera;

r) irundypáapy (43) Vereador, umi município orekoa mais de 2.400.000 (dois milhões e quatrocentos mil) kente ha ohova até 3.000.000 (três milhões) kentekuera;

s) irundypápo (45) Vereador, umi município orekoa mais de 3.000.000 (três milhões) kente ha ohova até 4.000.000 (quatro milhões) kentekuera;

t) irundypápokoĩ (47) Vereador, umi município orekoa mais de 4.000.000 (quatro milhões) kente ha ohova até 5.000.000 (cinco milhões) kentekuera;

u) irundypáporundy (49) Vereador, umi município orekoa mais de 5.000.000 (cinco milhões) kente ha ohova até 6.000.000 (seis milhões) kentekuera;

v) popáteĩ (51) Vereador, umi município orekoa mais de 6.000.000 (seis milhões) kente ha ohova até 7.000.000 (sete milhões) kentekuera;

w) popáapy (53) Vereador, umi município orekoa mais de 7.000.000 (sete milhões) kente ha ohova até 8.000.000 (oito milhões) kentekuera;

x) popápo (55) Vereador, umi município orekoa mais de 8.000.000 (oito milhões) kentekuera.

V - pe ome'ẽva pira pire Prefeito ha iVice-Prefeito ha avei Secretário municipal kuera kotevẽ oime lei onhepyrũva Câmara Municipalguie, ohecha va'erã rts. 37, XI, 39, § 4º, 150, II, 153, III, e 153, § 2º, I;

VI - pe ome'ẽva pira pire umi Vereadorespe kotevẽ ohecha Câmara Municipal opapeve pe vereador legislatura, ohexa va'erã oĩva pe Constituição omoatende haguã critério he'ihapete respectiva Lei Orgânica:

a) pe município orekova 10 mil kentekuera, ojara'arã máximo 20% umi Vereador umi Deputado Estadualgui;

b) pe município orekova 10 mil ha peteĩ atu 50 mil kentekuera ojara'arã máximo 30% umi Vereador umi Deputado Estadualgui;

c) pe município orekova 50 mil ha peteĩ atu 100 mil kentekuera ojara'arã máximo 40% umi Vereador umi Deputado Estadualgui;

d) pe município orekova 100 mil ha peteĩ atu 300 mil kentekuera ojara'arã máximo 50% umi Vereador umi Deputado Estadualgui;

e) pe município orekova 300 mil ha peteĩ atu 500 mil kentekuera ojara'arã máximo 60% umi Vereador umi Deputado Estadualgui;

f) pe município orekovea mais de 500 mil kentekuera ojara'arã máximo 75% umi Vereador umi Deputado Estadualgui;

VII – pe ogatava ha oganava umi Vereadorkuera ndaikatui ohasa heta ari 5% Município oganava;

VIII – vereadorkuera ndaikatui ojehexa vaí ome'ê ha'e opinião, inhe'ê ha ivoto pe imba'apo hape ha'e oiko hape avei;

IX – nhaikatui ojoko o terã omba'apo oĩjave icargo de vereançape, oĩhacha pe Constituição ha'eteva umi membro do Congresso Nacional o terã Estado pegua umi membro da Assembleia Legislativa;

X – ohekojojá arã Prefeitope pe Tribunal de Justiça rupi;

XI – omohenda arã umi função legislativa ha pe onhatendea Câmara Municipal;

XII – onhondivepa arã oĩme umi aty ohexakuaa haguã planeja-
mento municipal;

XIII – umi kente kuera ome'ẽ ojapo projeto de lei municí-
piope guarã, pyelo ha oikohape (bairro) , pearã 5% arã oreko
umi ovota akue;

XIV – oi-pe'a arã Prefeitogui imandato nos termos do art. 28,
parágrafo único.

Art. 29-A. Total ogatava Poder Legislativo Municipal, pepe oime-
va pira pire Vereador ha umi oiporuva kente kuera inativo ha pensionista,
ndaikatui ohasa pe percentual pe osoma paiteva receita tributária ha om-
bohasava previsto no § 5º do art. 153 e nos arts. 158 e 159 desta Constitui-
ção, ojapo akue pe exercício ohasaakue:

I – pokoĩ por cento (7%) pe Município orekova kente até 100.000
(cem mil) kentekuera;

II – poteĩ por cento (6%) pe Município orekova kente 100.000
(cem mil) ha 300.000 (trezentos mil) kentekuera;

III – po por cento (5%) pe Município orekova kente 300.001
(trezentos mil e um) ha 500.000 (quinhentos mil) kentekuera;

IV – irundy mbyte por cento (4,5%) pe Município orekova
kente 500.001 (quinhentos mil e um) ha 3.000.000 (três mi-
lhões) kentekuera;

V – irundy por cento (4%) pe Município orekova kente 3.000.001
(três milhões e um) ha 8.000.000 (oito milhões) kentekuera;

VI – mbohapy mbyte (3,5%) pe Município orekova kente oha-
sava 8.000.001 (oito milhões e um) kentekuera.

§ 1º Câmara Municipal ndaikatui ogatave pe 70% ari ha'e ireceita
pe folha de pagamento re, onhemoĩarã pepe umi ogatava pirapire

ha'ekuera ivereador.

§ 2º Ndojapoirõ ko'áva ha'e peteĩ crime oresponsabilizava Prefeito Municipalpe:

I – ohasava repasse ko artigo he'iva;

II – No mondoirõ pe repasse até 20 ára peve cada jasy (mês); o terã

III – Omondo mixĩve ko'ape he'iva pe Lei Orçamentária.

§ 3º Ndojapoirõ he'ihaxa ko § 1º ko artigo Presidente da Câmara Municipal onheresponsabilizata crime.

Art. 30. Mbayry ha ava (nhade) kuery renda oikotewẽ ojapo:

I – kuation nhemohendaha umi mbayry ha ava (nhande) renda ygua rehegua pe mba'e ojekotevẽva rehe.

II – onhemoirũ hağua Tetã Guasu ha Estado kuation nhemohendaha, umi tenda oikotevẽhápe;

III – ojapo ha ojara va'erã umi tributo hekopete, ha avei oiporu kuaa haguã rendas, pono ave ajehexa vaí oxuka jave conta ha opublica balancete pe lei he'iaxa'ite;

IV – jepapo, omohenda ha ombopaha distrito ojehexa arã legislação estadual;

V – omohenda ha jeporu, hesetegua o terã ome'ẽ o terã oheja umi serviço público omoatendeva umi oikohape, onhemoi avei pepe transporte coletivo ha'e essencial;

VI – oheja oi haxa'ite, onhondivepá técnico financeiro União ha Estado pe programa de educação mitã pegua ha karia'y kuera pe guaraã;

VII – ome'ê haña joajúpe, Tetã Guasu ha Estado ndive, umi tembiapo pohãnohê ha nhangareko tetâygua rehe.

VIII – hendaitepe kotevê ohexa kuaa oimê hape, oplaneja va'erã mba'exapa oiporuta, parcelamento ha omohenda hape yvy urbano;

IX - hendaitepe kotevê oprotege patrimônio histórico-cultural pepegua, ohexa kuaa haguã legislação ojapoa pe fiscalizadora federal ha estadual.

Art. 31. Umi controle externo da Câmara Municipal omotenonde haña hekohare, onhangareko va'erã umi mburuvicha nhembohapyre, ha avei umi mba'e ohecháva Poder Executivo Municipal-pe, he'iháicha lei.

§ 1º Umi mburuvicha umi Cámara Municipal pegua rembiapo rehe ohecha va'erã umi Tribunal de Contas Estado rehegua téra Município rehegua, téra umi Conselhotérã Tribunal de Contas umi Município pegua, oĩhápe upéicha.

§ 2º Pe nhemyesakã tenondegua, ome'êva pe tembiapo onhangarekóva umi intendente rembiapo rehe, ojehechauka jey haña (2/3) (dois terços) Cámara Municipal pegua ohechakua'a rire ojeheja haña.

§ 3º Umi Municipal rembiapo rehegua kuation oĩ va'erã 60 ára pukukue, ary ro'ýpe, ohecha ha ohechakua'aseha rehe hápe, ha péicha umi contribuinte, ikatu voi oikua'auka ndojeroviá'iha hese, he'iháicha lei.

§ 4º Ndovaléi ojejapo Tribunal, Conselho téra ambue mba'apohára rembiapo rehegua umi Município pegua.

CAPÍTULO V

DISTRITO FEDERAL HA TERRITÓRIO REHEGUA

SEÇÃO I

DISTRITO FEDERAL REHEGUA

Art. 32. Pe Distrito Federal ndaikatui onhemoĩ tera Município, ha'e ojejapo lei orgânica rupi, ojevota'arã pe mokoĩ turno ohova mínimo pá árape, ajeaprova va'erã 2/3 Câmara Legislativa rupi, ha he'iarã, ha anha-tendearã umi princípio ko lei Constituição re oĩva.

§ 1º Distrito Federal-pe onheme'ẽ umi mba'e ojeruréva Estado ha Município-kuérape, umi tembiapo hekopegua omonhepyrũ haẽgua hembiaapo.

§ 2º Governador ha Vice-Governador jeporavo oiko va'erã he'ihái-cha art. 77-pe, ha umi Deputado Distrital jeporavo ojehe va'erã peteĩcha ára rehe umi Gobernador ha Deputado Estadual jeporavópe, ha oguerekóta avei peteĩcha ára oguatáva inhemoirũrã.

§ 3º Deputado Distrital-kuérape ha Câmara Legislativa-pe he'ihái-cha art. 27-pe.

§ 4º Peteĩ léi federal he'íta mba'éichapa Governo Distrito Federal pygua (pegua) oipuru va'erã polícia civil, polícia penal, polícia militar ha corpo de bombeiros militar.

SEÇÃO II

TERRITÓRIO REHEGUA

Art. 33. Pe léi he'íta mba'éichapa onheorganisáta umi Território rembiapo ha justiça rehegua.

§ 1º Umi Território ikatu ojedividi Municípios, ha upekuérape ojeaplikáta, ikatuha peve, umi he'íva Ko Título-pe, Capítulo IV-pe.

§ 2º Umi kuatia ohechaukáva mba'éichapa Governo Território pegua ojapo hembiapo, onhemondóta Congresso Nacional-pe, ha upe mboyve onheme'êta peteĩ parecer Tribunal de Contas da Teko Nhembojojá (UNIÃO)-guy.

§ 3º Umi Território Federal oguerékóva amo guive cem mil hente (100.000), Governador ojeiporavóva Konstituição he'iháicha ndive, oĩ va'erã avei: justiça ypygua ha mokõiha rehegua, Ministerio Público pegua rembiapokue ha Defensor Público Federal-kuéra. Pe léi he'íta mba'éichapa ojejapóta jeporavo Cámara Territorial pegua ha mba'épa ijeroivia ha inhangarekohára.

CAPÍTULO VI

PE ONHEMOMBYTEHA (OPYTAVA MBYTEPE)

Art. 34. Teko Nhembojojá ndaikatúi oike Estado-kuérape téra Distrito Federal-pe, ha'e'ỹre ko'ã mba'e:

I – omoanhetévo tetã mba'e joaju;

II – omosẽ haẽgua tetã ambue oikéhápe téra peteĩ tetã oike hína ambue tetãme;

III – oheja haẽgua peteĩ situação wai rehegua ordem público-pe;

IV – ombojerovia haẽgua Poder-kuéra rembiapo joja Tetãnguéra pegua;

V – omohenhói haẽgua economía pegua Estado pegua, ramo:

a) ndohepyme'ẽi jey dívida guasu mokõi ary rire, força maior rehe'ỹ;

b) ndohejavéi umi pirapire oikeva'erã Município-pe he'iháicha Constituição-pe ha léi ohechaukáva;

VI – omoanhete haġua léi federal téra ohechakuaáva justicia rehegua;

VII – omoanhetevo ko'ã principio constitucional rehegua:

a) sistema república ha democracia rehegua;

b) yvyporá reko porã tee;

c) autonomía municipal rehegua;

d) mba'éichapa onheme'êva kuationa ha pirapire rehegua go-
verno pegua;

e) ome'ê mínimo hekopete oganava resultado imposto es-
tadual, ohexuka va'erã ha'epete oĩhaxa'ite ha ombotuixa
va'erã arandu ha serviço público de saúde.

Art. 35. Peteĩ Estado ndaikatuĩ oike hekoviaha Umunisípiore, ni
Tetãguasú oike umi Município oĩva Território Federal-pe, he'ỹre:

I – onhembogue haġua deuda guasu mokõi ary jave, força maior rehe'ỹ;

II – ndojehechaukái riré umi kuationa he'iháicha léi;

III – ndojeipurúi pe mínimo ojeruréva pirapire mbo'e ha tesãi rehe;

IV – Tribunal de Justiça he'i haġua ojehechaukávó umi
principio Constituição Estadual-pe oĩva téra léi téra resolu-
ção judicial rehegua.

Art. 36. Intervenção ojehapo katu haġuáicha:

I – art. 34, IV-pe, Poder Legislativo téra Poder Executivo onhe-
mosêva téra ojokóva, téra Supremo Tribunal Federal he'i ramo
ojeity Poder Judiciário rehe;

II – nonhemohendái léi téra decisão judiciária rehegua, Supremo Tribunal Federal, Superior Tribunal de Justiça téra Tribunal Superior Eleitoral he'i ramo;

III – Supremo Tribunal Federal oxuka (ohesapé) ramo Procurador-Geral da República remiandu, Art. 34, VII rehegua, téra nonhehekomo'ãiva léi federal rehe.

§ 1º Decreto de intervenção ohechaukáta mba'éichapa, araka'e ha mba'érepa ojaipóta, ha oiporavóta peteĩ interventor ramo oikotevê ramo, ha ojehechaukáta Congresso Nacional téra Assembleia Legislativa-pe 24 aravo peve.

§ 2º Oi'ỹramo Congresso Nacional téra Assembleia Legislativa, ojehenóita extraordinariamente upe 24 aravo peve.

§ 3º Art. 34, VI ha VII téra Art. 35, IV rehegua, ndovaléi onhehecha jey Congresso téra Assembleia-pe, ha ojejaipóta pe suspender a execução do ato impugnado he'iva, upe'a rehegua, iporãramo jahejávo jeiko normal.

§ 4º Opa rire intervenção, umi mburuvicha ojepe'áva ojevy va'erã hembiapohápe, ndaipóriramo he'iháicha léi.

CAPÍTULO VII

PE ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA REHEGUA

SEÇÃO I

HEKOPETE OPAVAVÉPE

Art. 37. Umi rembiapo público, opaite Poder-kuéra pegua, ha avei umi entidade direta ha indireta rehegua, onhehendu arã va'erã ko'ã principio:

I – umi tembiaporã, mba'apo ha rembiapo ikatu oike umi Brasilpegua oikóva hekoitépe léi he'iháicha, ha avei umi pytaguápe, léi rupive;

II – oike haña tembiapo téra mba'apo mbayry renda kuery rehe, tekotevê ohasa concurso público, ikatu ha'e jehecha téra jehecha ha kuation'atã rehegua, onhemohendáva pe tembiaporã reko ha ijetu'u rehe, léi he'iháicha. Onhemoneĩ avei umi tembiaporã oje'e léipe ikatuha onhemoi ha onhemboguéta he'iháicha;

III – pe concurso público hekopegua ikatu oguereko mokõi arýpe peve inhakãrapu'ã, ha ikatu onhemombarete jey peteĩ jey anhoite, upeichavoi ára peve;

IV – pe ára ojeporavo haña ha ndaikatuvéima onhemombarete, pe ohasáva concurso rehegua (jehecha téra jehecha ha kuation'atã) onhehenói va'erã tenonderãme, umi pyahu rehehápe, oike haña pe tembiapo rehegua;

V – umi rembiapo jerovia rehegua ikatu ojapo anhoite umi mba'epohára oguerekóva tembiapo hekopegua, ha umi tembiaporã oje'éva comissão-pe, ojehejáta umi mba'epohára oguatáva tembiapo rupi, léi he'iháicha, ojepurúta anhoite oisãmbyhývo, motenondeha ha pytyvõha rehe;

VI – onhemoneĩ mba'epohára tavarandu rehegua oike haña he'iséva atyguasu sindical-pe;

VII – pe greve rehegua tekoháva ojejapóta léi oheja ha omoanhetegua háicha;

VIII – léi he'i va'erã mbovymi tembiaporã ha tembiapo mbayry kuery renda rehegua onhenhongatu va'erã umi ava oguerékóva mba'asy téra ndaha'éiva hekópe, ha omoanhetéta mba'éichapa ikatu oike hikuái;

IX – léi he'íta mba'éichapa ikatu onhembosako'i tembiapo ára he'ihápe guarã, ojepurúvo ojehecha ramo tekotevẽ jepiguáva tavayguakuérape guarã;

X – umi pirapire onheme'ẽva mba'eapohára tavarandu rehegua ha avei pe subsidio oje'ẽva Art. 39 § 4º-pe, ikatu anhõnte onhembohekopyahu téra onhemoambue léi oikéva rupive, ojehecháramo avei mávapa ikatu ohechauka pe tembiapo, ha ojejapóta jehechapyahu opa arýpe peteĩ ára anhoite rehe, ndoguerékói ojuehegui joavy índice-pe;

XI – Umi pirapire ha subsidio onheme'ẽva umi oĩvape tembiaporã, rembiapo ha mba'apo tavarandu rehegua, opaite tendagua rehe — oikchápe administração oguerékóva isãmbyhýva ha ijepyrohápe, avei fundação rehegua —, umi tapicha oĩva Poder rehegua (Teko Nhembojojá (UNIÃO), Estado, Distrito Federal ha Municípios), avei umi oĩva mandato renda rehe, ha umi ambue mburuvicha ha político rehegua, avei umi hepyme'ẽva, pensão rehegua téra ambue pirapire onheme'ẽva — ha'e ha'e'ỹre onhondivepa —, ndaikatumo'ãi ohasa pe subsidio peteĩ jasy rehegua onheme'ẽva Ministro-kuérape Supremo Tribunal Federal-pe, pe límite ha'e Prefeito; Tetã ha Distrito Federal-pe katu, ha'e Governador rehegua ramo Poder Executivo; umi Deputado Estadual ha Distrital rehegua ramo Poder Legislativo; ha umi Desembargador rehegua ramo Poder Judiciário, oguerékóta anhoite 90,25% pe pirapire Ministro-kuéra STF rehegua. Ko límite ojepuru avei Ministerio Público rehegua, Procurador-kuéra ha Defensor Público-kuéra rehe;

XII – Umi pirapire onheme'ẽva Poder Legislativo ha Poder Judiciário-pe ndaikatúi ohasa umi onheme'ẽva Poder Executivo-pe;

XIII – Ndikatúi onhembojoja téra onhembojoapy umi hepy-me'ẽva rehegua, ombojojávo pirapire umi pessoal do serviço público kuery pe rehegua;

XIV – Umi pirapire onheme'ẽva tapicha mba'epohárape ndojehechaukamo'ãi téra ndonhemohuatãmo'ãi ojeporu haña ome'ẽve chupe kuatia téra jeike ambue pirapire rehe;

XV – Pe subsidio ha umi pirapire onheme'ẽva umi oĩvape tembiapo téra mba'apo rehe, ndaikatúi onhemomichĩ, ojehechávo umi inciso XI ha XIV ha avei Art. 39 § 4º, Art. 150-II, Art. 153-III ha Art. 153 § 2º-I;

XVI – Ndikatúi onhembojopy peteĩ tapicha oguereko pirapire hetave mokõi mba'epohápe tavarandu rehegua, ha'enho, oĩramo avei peteĩ jey rehegua, ha onhembojerovia pe inciso XI rehegua:

a) mokõi tembiapo mbo'ehára rehegua;

b) peteĩ tembiapo mbo'ehára ha ambue técnico téra científico rehegua;

c) mokõi tembiapo téra mba'apo onheme'ẽva umi pohanohára rehe, oguerekóva reglamento;

XVII – ko oje'e'ỹva rehegua nhembojopy oguerekóta avei mba'apo ha tembiapo rehegua, avei umi autarquía, fundação, empresa pública, sociedad de economía mista, subsidiaria ha umi sociedad oisãmbyhýva Estado guive;

XVIII – umi administração tributaria ha umi mba'epohára fiscalkuéra oguerekóta tenonderã inhangarekópe, ha'ekuerava oguerekóva jurisdição rehegua, ojehechaháicha léi-pe;

XIX – autarquía ikatu anhoite jepapo onhemohenda léi oĩvape, ha empresa pública, sociedad de economia mista ha fundação ikatu ojeheja léi ohechakuaávo, ha pe último rehe, léi complementar ombohova'erã moõpa ojapóta hembiaipo;

XX – onhemohendáva subsidiária rehegua, peteĩteĩva oikotevẽ autorização legislativa, ha avei ikatu anhoite oike empresa privada-pe umi rehegua;

XXI – onhemomba'eguasú léi-pe umi rembiapo, tembiapo, joguaha ha nhenhemu rehegua ojejapo haẽgua licitação pública rupive, ome'ẽva jojaite umi oporombojoajúvape, cláusula reheve omohenda pirapire jehepyme'ẽ ha oheja haguéicha kuationa oje'epyréva, ha avei onhemohendáva umi requisito técnico ha económico jeikehápe, léi-pe he'iháicha;

XXII – umi administração tributária Teko Nhembojojá (UNIÃO), Estado, Distrito Federal ha Municípios rehegua, ha'ẽva tembiapo ojehekorosáva Estado rembiapópe, ojeipurúta servidor oguerékóva carrera rehegua, oguerékóta pirapire tenonderã ombojoapývo hembiaipo, ha oiko onhondivepa, oheja ha omoherakuãvo umi padrão ha marandu tributário, léi téra convênio he'iháicha.

§ 1º Umi mba'e ojeherakuáva, programa, tembiapo, tembi'u ha campanha ojapóva umi temimoĩmby mbayry kuery renda rehegua oikotevẽ oguereko peteĩ nhembo'e, marandu téra mo'arandu joaju rehegua, ha ndikatúi ojeipuru hese umi téra, ta'anga téra techaukaha ohechaukáva peteĩ mburuvicha téra mba'eapohára onheha'aha opromové.

§ 2º Ndajajapóiramo pe he'íva inciso II ha III-pe, pe tembiapo ndoikomo'ãi ha pe mburuvicha ojapóva onhekastigáta léi-pe he'iháicha.

§ 3º Léi omohenhóita mba'éichapa ikatu ojehechauka umi poruhára oiparticipa haẽgua administração pública-pe, hekopete ha avei hekopegua rehe, ha omohenhóita ko'ã mba'e:

I – umi kexakue ojejapóva umi tembiapo mbayry kuery renda rehegua rehe, onhemomba'e haġua pe tembiapo, onhemohenda avei marandu rehegua jehechajey oikovéva (onhemotenondéva ha avei hetaguáva rehegua);

II – poruhára ikatu oike umi kuation rehegua ha umi marandu rehe umi mba'e ojaopóva tetã ruvicha, onhembojerovia Art. 5º, inciso X ha XXXIII rehe;

III – léi omohenhóita mba'éichapa ikatu ojehechauka onhemomandu jey téra onhemombaretévo peteĩ cargo, tembiapo téra mba'e rehegua, ojejapóva vai téra onhembyaíva rehe.

§ 4º Umi mba'e vai ojaopóva peteĩ mburuvicha (improbidade administrativa) ombogueta chugui umi direito político, ombogueta chugui pe tembiapo, ojokóta hembiaapo, ha ojaopóta jey pe pirapire ojuka va'ekue, léi he'iháicha, ha ndogueví hese avei pe jehepyme'ẽ penal rehegua.

§ 5º Léi omohenhóita mba'éichapa ikatu onhemohenda ára opa haġua peteĩ mba'e vai ojaopóva peteĩ tapicha, ha'e tembiapohára téra nahániri, oikéva pirapire mba'e tavarandu rehe, ha onhemoneĩ ramo jehepyme'ẽ jey rehegua.

§ 6º Umi organização mbayry kuery renda rehegua ha avei umi organização ha'e'yva tavarandu rehegua oipytyvöva tetã-pe, ohepyme'eta umi mba'e vai oikóva tapicha kuéra rupive, oĩramo avei pe jehepyme'ẽ jey pe ojaopóva vai rehe.

§ 7º Léi he'íta mba'e requisito ha mba'e onhembotovéva umi oĩvape tembiapo téra cargo administração direta téra indireta-pe, oikévo marandu inhimportánteva rehe.

§ 8º Pe isãmbyhyha, pirapire ha apopy rehegua umi temimoĩmby oguerékova administração direta téra indireta rehegua ikatu onhemombaretévo peteĩ contrato rupive, ojaop va'erã administrador-kuéra ha tetã mba'apohára rehegua, ha oguerékóta marandu

ohechaukáva objetivo omoanhetéva umi temimoĩmby rembiapo rehe, ha léi-pe he'íta ko'ã mba'e:

I – araka'épa opa pe contrato rehegua;

II – mba'éichapa onhehechakuaa jehechakuaa rembiapo rehe, mba'e direito, tembiapo ha mburuvicha rembiapo rehegua;

III – pirapire onheme'êva umi mba'epohára rehe.

§ 9º Pe he'íva inciso XI rehegua ojepurúta avei empresa pública ha sociedad de economia mista rehegua, ha avei isubsidiaria-kuéra, oguerohorývo pUra pireinião, Estado, Distrito Federal térã Municipios-gui pirapire pessoal rehegua térã tembiapo jepiguáva rehe.

§ 10 Ndikatúi onheme'ê peteĩchahápe umi pira oguerekóva peteĩ tapicha ojepytao rire (aposentadoria) Art. 40 térã Art. 42 ha 142 rehegua, ha avei pirapire oguerekóva peteĩ cargo, tembiapo térã rembiapo público rehegua. Ojeheja ha'éramo umi cargo ikatúva onhembojoapy Constituição he'iháicha, ha avei umi cargo electivo ha umi cargo comisión rehegua léi ohejáva onhemoĩ ha onhemboque haña.

§ 11 Ndo xuka mo'airi Umi pirapire oguerekóva carácter indenizatorio (nhemyengovia) léi ordinaria ohechakuaáva, Congresso Nacional omoneíva, oipuruhápe tetã, ndohupytyĩ pe límite pirapire rehegua inciso XI he'íva.

§ 12 Pe he'íva inciso XI rehegua, Estado ha Distrito Federal ikatu omoĩ peteĩ límite único subsidiokuéra rehegua, ome'êvo pe subsidio mensual umi Desembargador-kuérape Tribunal de Justicia-pe, ndohasáiva 90,25% pe Ministro-kuéra STF rehegua. Ko parágrafo ndojehechái umi subsidio Deputado Estaduais, Distritais ha Vereador-kuéra rehe.

§ 13 Peteĩ servidor público oguerekóva cargo efetivo ikatu onhembohekopyahu peteĩ cargo oĩhápe hembiapo ha responsabilidad

oikéva imba'asy rehe, araka'épa oĩramo pe situação-pe, ha onheiko-tevê avei pe habilitação ha escolaridade cargo pyahúpe guarã, onhemantenhína pe pirapire cargo ypygua rehegua.

§ 14 Pe aposentadoria onheme'êva onhemohendáva umi árape ojejapo va'ekue tembiapo (contribuição) cargo público rehegua téra Regime Geral de Previdência Social rehegua, omboyke pe vínculo onhemohenhóiva pe contribuição rehe.

§ 15 Ndaikatúi onheme'êve apopyrãme pirapire omohenhóiva pensão téra servidor-kuéra rehegua téra umi hembireko ha ta'ýra rehegua, oĩramo jepe ndaha'éiva Art. 40 § 14 a 16 rehegua téra léi omoheja pe régimen próprio de previdência social opa haña.

§ 16 Umi temimoĩmby ha organização administração pública rehegua, onhondive téra peteĩteĩ, ojejapóta jehechakuaa umi política pública rehe, onhemombe'úvo mba'épa ojehechakuaátava ha mba'ei-chapa ojejapókuri, léi he'iháicha.

Art. 38. Oguerekóva cargo político, concurso público-gui, ojapo va'erã ko'ã mba'e:

I – ndaikatúi ojapyhy salário;

II – ogana o terã ohasaramo opyta haguã Prefeitorã, tekotevê osê icargogui, omba'apohagui ha pe ha'e ifunçãogui, ikatu ioporavo moõgui oganata pira pire;

III - ogana o terã ohasaramo Vereador rã, ohexa kuaa pe hi'orário, ohexata avei icargo, omba'apoha ha ifunção, pono ome'ê prejuízo pe oganahare icargo eletivo, ha ndorekoirõ hi'orario ajeaplicata pe norma ante oĩ akue;

IV – pe tempo omba'apóva política-pe, onhemohenda umi anho de serviço-pe, umi dereito rehegua;

V – ikatu ojevy ijapytepekuéra hembiapo pública rehe, he'iháicha léi.

SEÇÃO II

UMI OMBA'APOVA SERVIDOR PÚBLICOPE

Art. 39. Nhande tetã, Estado, Distrito Federal ha umi Município ome'ẽarã oime hape ipo guype regime jurídico único ha planos de carreira umi omba'apoape chupe (servidor) administração pública meme, umi autarquia kuera ha umi fundação pública.

§ 1º Ombohapea mba'exapa ohota umi vencimento ha oĩva mbyte-pe o terã ijerepe pe sistema remuneratório ohexa'arã ko'avã:

I – oĩha ha mba'e jehupipe oime pe ojapoarã ha hypyipa pe icargo ojapotava icarreira pe;

II – ojapo kuaa arã pe oĩta rape (omba'apota hape);

III – Pe cargo ha'etegua iteva.

§ 2º Nhande Tetã, Estado ha Distrito Federal kotevẽ onhatende mboeroyre governo mba'ea umi formação ha amoaranduve haguã servidores público, ojapo hagua aveí curso ahupive haguã icarreira, pearã otopahaguã convênio o terã contrato onhondiegua.

§ 3º Ko oiporuva servidores cargo público oĩva ko art. 7º, IV, VII, VIII, IX, XII, XIII, XV, XVI, XVII, XVIII, XIX, XX, XXII e XXX, pe lei ome'ẽrõ odiferenciata pe cargo ojerureha.

§ 4º Pe membro oĩmeva mba'apo yvatepe, umi oganava (eletivo), umi Ministro de Estado, Secretários Estaduais ha umi Municipais oganata pira pire pe imba'apohare, noganave mo'ãi hi'arive mba'erenduarã o disposto no art. 37, X e XI.

§ 5º Lei nhande Tetã pegua, ha Estado, pe Distrito Federal ha mi Município ohexa arã oganaha pira pire umi servidor público tuixave ha mixĩvepeve ojehesamondo'arã disposto no art. 37, XI.

§ 6º Umi Poder Executivo, Legislativo ha Judiciário ohexauka va'erã moõguipa ou oganaha pira pire.

§ 7º Lei nhande Tetã pegua, ha Estado, pe Distrito Federal ha mi Município oxukakuaa arã moõpa omoĩta pira pire ouva economia ha despesagui peteĩteĩ órgão, autarquia ha fundação, omoĩ haguã tuixave pe programa de qualidade ha produtividade, otreina haguã ha onhembotuixa haguã, onhemordeniza, ojeaparelha ha ohacionaliza haguã pe serviço público, pearupi onheme'ê adicional o terã prêmio.

§ 8º Umi oganaha pira pire pe servidor público omoĩ porã haguã icarreira kotevẽ oĩ ko termos do § 4º.

§ 9º Ndaikatuiarã nhemoĩ pe oguerahavea caráter temporário o terã onhemoĩ função de confiança ha cargo em comissão oganava pe cargo afetivoxa.

Art. 39. Tetã Guasu (Teko Nhembojojá (UNIÃO), Estado-kuéra, Distrito Federal ha Município-kuéra omohenhóita, hembiaopópe hekópe, peteĩ régimen jurídico peteĩnte ha avei plano de carreira umi mba'e apohára mbayry ha ava renda rehegua, umi administração pública oikéhápe, umi autarquia ha umi fundação pública rehegua.

TÍTULO IV

PE MOHENDAKUAA UMI MBA'E PU'AKA KUÉRA REHEGUA

CAPÍTULO I

MBA'E PU'AKA LEGISLATIVO REHEGUA

SEÇÃO I

MBA'E PU'AKA CONGRESSO NACIONAL REHEGUA

Art. 44. Poder Legislativo ojepurúva Congresso Nacional rupive, oĩhápe mokõi aty guasu: Cámara de Deputado-kuéra ha Senado Federal.

Nhe'ê mbyky. Peteĩ legislatura oguerékóta irundy (4) arapokõindy (ary) pukukue.

Art. 45. Cámara de Deputado-kuéra oja póva umi tapicha poravopyre orepresentáva avanoõ, poravopyréva sistema proporcional rehegua rupive, Estado, Território ha Distrito Federal rehegua.

§ 1º Umi Deputado-kuéra réra opaite rehegua, ha avei Estado ha Distrito Federal rehegua representação, ojehechakuaáta léi complementar-pe, onhembojoja opaite avanoõ mba'etépe, ha onhembohekóta umi moambue oikotevêva, ary mboyve umi poravópe (eleição), ani ha'gua peteĩ Estado téra Distrito oguerekove pochyvéva 70-gui téra michĩve 8-gui Deputado.

§ 2º Peteĩ-teĩ Território oiporavóta irundy (4) Deputado.

Art. 46. Senado Federal oĩ umi representante Estado-kuéra ha Distrito Federal rehegua, poravopyréva sistema majoritário-pe.

§ 1º Peteĩ-teĩ Estado ha Distrito Federal oiporavóta mbohapy (3) Senador, ougerekótava mandato irundy + irundy, ha'éva 8 ary.

§ 2º Representação Estado ha Distrito rehegua onhembohekóta jey 4 ary rire, peteĩha peteĩ terço ha upe rire mokõi terço.

§ 3º Peteĩ-teĩ Senador ojeiporavóta mokõi suplente reheve.

Art. 47. Oĩramo léi he'íva ambue hendáicha, opa deliberação peteĩ-teĩ Aty Guasu ha Comissão-kuérape ojejapóta maioria voto reheve, oĩ aja maioria absoluta inhembyatýva.

SEÇÃO II

UMI IKATUVA (OME'ÊVA) CONGRESSO NACIONAL OJAPO

Art. 48. Congresso Nacional rembiaporã niko he'i hağua opa mba'e tetã remimoĩmby (Teko Nhembojojá (UNIÃO)) rehegua, Presidente da República onheme'êvo hembiapo rehe (sanção), ndaha'êi katuete ojeikotevêva umi ojehecháva Art. 49, 51 ha 52-pe. Ko'ávape ojehechakuaa:

I – sistema tributário rehegua, mba'eichaitépa onhemono'ô ha onhemboja'ô umi pirapire oikéva tetãme;

II – planokuéra heta ary pegua (plano plurianual), apopyvusu pirapire rehegua (diretrizes orçamentárias), pirapire ary pegua (orçamento anual), crédito jepuru, mba'e pirapire tetãgua (dívida pública) ha pirapire onhemombe'úva tekotevêháicha (emissão de curso forçado);

III – moĩ ha moambue Forças Armadas pehêngue katupyry rehegua (efetivo);

IV – tetãgua, região rehegua ha área rehegua planokuéra ha programa kuéra onhemotenondéva;

V – tetã rembe'y, yvate gotyo ha paraguasu gotyo yvy ári ha ipypegua, ha umi mba'e Tetã retãmegua (Teko Nhembojojá (UNIÃO)) rehegua;

VI – incorporação, jajaho'i, térã jaheja'ỹre peteĩ parte Território térã Estado rehegua, onhehendúva upepeguápe, ojechehávo umi Assembleia Legislativa he'íva;

VII – sapy'aitépe ojekambiahápe moõpa oĩta pe sãmbyhyha guasu (Governo Federal) renda;

VIII – ojeheja rei ojejapo vaí akue;

IX – Tetã Ruvichá remimoĩmby rekoha, tekojojá rehegua, Tetã Rerekua Nhe'ẽrãha ha Defensoría Pública rehegua, avei umi Território pegua, ha Distrito Federal pegua tekojojá ha Tetã Rerekua Nhe'ẽrãha reko nhemohenda;

X – Tembiapo, tembiapo jeheko pyahu ha jeheja, tembiapokue, ha tembiapo sãmbyhy rehegua, he'iháicha Art. 84, inciso VI;

XI – Ministerio-kuéra ha temimoĩmby Ministerio há órgão rehegua, onhemohenhói térã onhembogue (criação ha extinção).

XII - Nhe'ẽmondo puku ha nhe'ẽasãi renda.

XIII - mba'e pira pire reh egua, pira pire nhemoambue ha pira pire nhemobhasa rehegua, pira pire rembiporã renda ha inhemongu'e rehegua;

XIV - pirapire, ijepytyvõ jehepyme'ẽ, ha mba'e rehegua pira pire jeporu'a Tetã Guasu nheme'ẽre (dívida mobiliária federal);.

XV- Nhemohenda mba'e hepyme'ẽva Mbo'ehára Guasu-kuérape Supremo Tribunal Federal pegua, he'iháicha umi Art. 39, § 4º; 150, II; 153, III; ha 153, § 2º, I.

Art. 49. Congresso Nacional oreko peteĩ anhoite pe direito ojapo haẽgua ko'ã mba'e rehegua (competencia exclusiva):

I – omoambue opaitehápe umi tratado, acuerdo térã mba'e inter-

nacional oguerúva carga téra compromiso ijetu'úva tetã mba'e rehe (patrimônio nacional);

II – omoneĩ Presidente da República ohenói hağua nhorairõ, ojapo hağua py'aguapy, téra omoneĩ hağua umi Força Estrangeira oike hağua téra opyta sapy'aite tetã retãme, ojehejávó léi complementar he'íva ramo ambue mba'e;

III – omoneĩ Presidente ha Vice-Presidente República rehegua oho hağua ambue tetãme, ohasa ramo 15 ára oĩ'yre tetãme;

IV – omoneĩ estado de defesa ha intervenção federal, omoneĩ estado de sítio téra ombogue peteĩ umi medida rehegua;

V – mombyta umi acto normativo Poder Executivo rembiapóva ohasa rei ramo pe poder reglamentario téra limite delegação legislativa rehegua;

VI – ikatu onhemohenda sapy'aitépe moõpa oĩta Congresso Nacional renda (sede);

IX – ohecha jey jey Presidente da República ome'êva umi conta (pira pira jehepyme'ê) áño ha áño, ha avei umi marandu rehegua planokuéra rehegua (plano de governo);

X – oikuaave ha ombojopyjey mba'éichapa ojavóta Poder Ejecutivo hembiapo, ikatu avei peteíva mokõi Aty Guasu apytégui oikuaauka (incluye administração indireta rehegua);

XI – onhangareko ha onhangareko hağua hembiapokuéra legislativa rehe, ha ndohejái umi ambue Poder kuéra oike pe norma apo rehe (atribuição normativa);

XII – ohechakuaa umi contrato ome'ê téra omoinge jey umi emissora radio ha televisão rehegua;

XIII – oiporavo mokõi terceira parte Tribunal de Contas da

Teko Nhembojojá (UNIÃO) pegua;

XIV – omoneĩ Poder Executivo rembiapo ojejapóva umi mba'e nuclear rehegua;

XV – omoneĩ referendo ha ombohape plebiscito;

XVI – omoneĩ onhemomba'apo haña y rehegua ha yvy guýpe oĩva mba'e repykue (riqueza mineral) yvy pykuéra rehegua;

XVII – omoneĩ onhemongaru haña téra onheme'ẽ haña yvy Tetã mba'e, ohasáva 2.500 hectare rehegua;

XVIII – ohechakuaa estado de calamidade pública nacional rehegua, umi Art. 167-B, 167-C, 167-D, 167-E, 167-F ha 167-G-pe he'iháicha ko Constituição-pe.

Art. 50. Cámara de Deputado-kuéra ha Senado Federal, téra peteĩva imba'apohárape (Comissão), ikatu ohenói Ministro de Estado-pe, téra peteĩha umi ruvicha oĩva Presidente da República poguýpe téra Presidente pe Comité Gestor rehegua Imposto rehe Bens ha Serviços rehe, oho haña he'i haña hekopete umi marandu ojehejáma hague ojeikuaa hague. Oikuaa'ỹre téra ndohoi'ỹre he'ivo mba'e rehehápe, henhóita chupekuéra pe tembiapo ojejaposéva vai ha'evéva (crime de responsabilidade).

§ 1º Umi Ministro de Estado ikatu oho Senado Federal-pe, Cámara de Deputado-kuérape téra peteĩ Comissões-pe, ijehegui voi téra onhe'ẽvo Mesa rehegua ndive, ikatu hañaicha omyesakã umi mba'e inimportánteva imba'apohápe.

§ 2º Mesa Cámara de Deputado-kuéra ha Senado Federal pegua ika-tu omondo peteĩ kuationa poranduhápe Ministro de Estado-pe téra ambue tapicha he'iháicha ko caput deste artigo, ha pe ndojechakuaái téra ndoje'e porãiramo 30 ára ryepýpe, téra he'i japu ramo, oikóta avei crime de responsabilidade ramo.

SEÇÃO III

UMI CÂMARA DOS DEPUTADOS REHEGUA

Art. 51. Câmara de Deputado-kuéra rembiaporã anhoite niko ko'áva:

I – omoneĩ, mokõi tercera parte inhembyatýva rupive, onhepyrũ haña peteĩ jehechakuaa apopyre (processo) Presidente, Vice-Presidente da República ha Ministro de Estado-kuéra rehe;

II – ojapo pe jehechajey pirapire rehegua (tomada de contas) Presidente da República rehe, ndoguerahái ramo Congresso Nacional-pe 60 ára ryepýpe upe sessão legislativa onhepyrũ rire;

III – omohenhói hekópe hembiapo nhemohenda (regimento interno);

IV – omoĩ hendapete umi funcionamento, polícia, ojapova, transformação o terã oiipe'a cargos, empregos ha função imba'apohagui, omonhepyrũ lei ogana haguã pira pire, ohexa umi parâmetro umi lei de diretrizes orçamentárias;

V – oiporavo umi Conselho de República pegua, he'iháicha Art. 89, inciso VII.

SEÇÃO IV

UMI SENADO FEDERAL REHEGUA

Art. 52. Senado Federal rembiaporã anhoite niko ko'ã mba'e:

I – ohechauka ha ohecha vai haña (processar ha jugar) Presidente ha Vice-Presidente da República, ojapóramo crime de responsabilidade, ha avei Ministro de Estado-kuéra ha umi mburuvicha guasu Marinha, Exército ha Aeronáutica rehegua, ojapóramo avei crime joajúva upeichagua rehe;

II – ohechauka ha ohecha vai haña Ministro-kuéra Supremo Tribunal Federal pegua, ha avei umi Conselho Nacional de Justiça ha Conselho Nacional Ministerio Público pegua, Procurador-

-Geral da República ha Advogado-Geral da Teko Nhembojojá (UNIÃO) rehegua, crime de responsabilidade rehe;

III – omoneĩ raẽ, por voto secreto, oje'e rire público-pe, pe poravopyrã rehegua:

- a) Juiz-kuéra rehegua, umi Constituição-pe he'iháicha;
- b) Ministro-kuéra Tribunal de Contas da Teko Nhembojojá (UNIÃO) pegua, omoĩva Presidente da República;
- c) Governador Território rehegua;
- d) Presidente ha mburuvicha-kuéra Banco Central pegua;
- e) Procurador-Geral da República rehegua;
- f) ambue mburuvicha rehegua, léi he'iháicha;

IV – omoneĩ raẽ, por voto secreto, oje'e rire peteĩ sessão secreta-pe, umi moakâhára missão diplomática permanente rehegua;

V – omoneĩ mba'e pirapire rehegua oikóva tetã ambue ndive (operação financeira externa), Teko Nhembojojá (UNIÃO), Estado-kuéra, Distrito Federal, Território ha Município-kuéra rehegua;

VI – omoĩ, Presidente da República ojerure rupi, peteĩ límite tui-chakue rehegua pe de interesse consolidada Teko Nhembojojá (UNIÃO) pygua, Estado-kuéra, Distrito Federal ha Município-kuéra rehegua;

VII – he'i mba'e límite ha mba'échapa ojejapóta crédito externo ha interno rehegua Teko Nhembojojá (UNIÃO), Estado-kuéra, Distrito Federal ha Município-kuéra rehe, ha avei hembiaopoha atykuéra (autarquias) ha umi temimoĩmby onhenhangarekóva Poder Público rehegua;

VIII – omoĩ límite ha tembiapo rehegua Teko Nhembojojá (UNIÃO) ome'ê haña guarantía umi operação de crédito externo ha interno rehegua;

IX – omoĩ límite ha tembiapo rehegua, heta pirapire oseveva, mobiliária Estado-kuéra, Distrito Federal ha Município-kuéra rehegua;

X – mombyta téra ombopa pe léi peteĩ parte téra ijapýpe, oje'e haguére hese ha'eha inconstitucional Supremo Tribunal Federal he'íva;

XI – omoneĩ, maioria absoluta ha voto secreto rupive, Procurador-Geral da República onhemosẽ haña, hembiapo paha mboyve;

XII – omohenhói hekópe hembiapo nhemohenda (regimento interno);

XIII – he'i mba'éichapa onhenhangareko, mba'éichapa oiko, heko, seguridade rehegua, avei mba'éichapa ojejapo, onhembojere téra opá umi cargo, empregos, ha imba'apohápe, ha léi ojapóva pe hepyme'ẽ porã haña, ojehechávo umi marandu oĩva léi diretrizes orçamentárias-pe;

XIV – oiporavo umi Conselho da República pegua, he'iháicha Art. 89, inciso VII-pe;

XV – ohechajey jey mba'éichapa Sistema Tributário Nacional oiko, ha avei hekoha ha pe mba'e omohenhói chupe, ha mba'éichapa Teko Nhembojojá (UNIÃO), Estado-kuéra, Distrito Federal ha Município-kuéra ohekombo'e ha ojapo hembiapo tributária rehegua.

Nhe'ẽ mbyky - Oĩ haxa pe inciso I e II, oikokatuta pe Presidente ko Supremo Tribunal Federal, pepeve ocondena'arã, ha mi Senado Federal kuera ovota'arã 2/3 upeiguie he'iarã operdetapa icargo, nhaikatuvei, poapy (8) ro'y oimẽ pe mba'apoha função públicape, ndojeprejudica mo'ãi ouave sanções judiciais.

SEÇÃO V

UMI DEPUTADO KUERA HA UMI SENADOR KUERA

Art. 53. Deputado ha Senador kuéra ndohupytyi va'erã mba'eveichagua jehepyme'ê rehe ojapova'ekue inhe'ê, he'íva téra iporandúva rehegua.

§ 1º Deputado ha Senador kuéra, oje'e rire hembiapokuaa, onhemohendáta hikuái Supremo Tribunal Federal-pe.

§ 2º Oje'e rire hembiapokuaa, Congresso Nacional pegua mba'ea-pohára nomokanhyieteiva'erã, ha'e ramo pe ojepysóva hína ijapytepeguáicha peteĩ mba'e jejoko'ýva rehe. Péicha ojehu ramo, 24 aravo ryepýpe ojehechauka va'erã umi kuatia Casa rehegua-pe, ha upépe, heta voto reheve, onhenhe'êta ojehejátapa téra nahániri upe jejoko.

§ 3º Onhemohanete rire peteĩ acusação Senador téra Deputado rehe, peteĩ mba'e vai ojapo rire hembiapokuaa ojehejáma, Supremo Tribunal Federal oikuaaukáta upe mba'e Casa rehegua-pe, ha partido político omoíva hembiapópe ha maioría voto reheve ikatu onhemombyry pe proceso, upe decisão paha peve.

§ 4º Upe pedido sustação rehegua onhemonhe'ê va'erã 45 ára reheja'ýre, guive ojehepuyty Mesa Diretora-pe.

§ 5º Pe processo sustação rehegua ombyaty avei pe prescrição, oikove aja guiteri pe mandato.

§ 6º Deputado ha Senador kuéra ndoje'eva'erã hikuái, umi marandu onhehendu téra ome'êva'ekue imandato rehehápe, ni umi tapicha ome'êva téra ohenduva'ekue chupekuéra.

§ 7º Ome'ê oike Forças Armadape umi Deputado ha Senador, ha'eramo jepe militar, oirõ jepe nhorãirõ guasu, umi hoga kuera (Casa) pe tekotevê ojerure licença.

§ 8º Umi imunidade Deputado ha Senador rehegua oíta guyteri estado de sítio aja, ha ikatu anhónte onhemboyke mokõi terasã voto

reheve, ojapo Congresso Nacional ryepýpe'ỹ, ha'eha'ỹ rehehápe upe medida rehegua.

Art. 54. Deputado ha Senador kuéra ndikatúi:

I – onhemoĩ rire hembiapokuaa:

- a) omoĩ téra omotenonde contrato peteĩ hente jurídica direito público, autarquía, empresa pública, sociedade de economia mista téra empresa concessionária rehegua, ha'emo'ỹ ramo contrato cláusula uniforme rehegua;
- b) oguereko téra ojapo peteĩ cargo, função téra emprego ohepy-me'êva, peteĩva umi entidade rehegua he'iháicha letra “a”-pe;

II – oikévo hembiapópe:

- a) oje'eha ha'eha propietario, controlador téra diretor peteĩ empresa rehegua oguerekóva favor peteĩ contrato hente] jurídica de direito público ndive, téra oguereko função hepy-me'êva;
- b) orekóva cargo téra função omotenonde haguã ha oje-pe'a haguã voluntad reheve, umi entidad rehegua letra “a”-pe oje'êva;
- c) ombohováí peteĩ causa peteĩva umi entidade rehegua letra “a”-pe;
- d) oje'e ha'eha titular mokõi mandato público eletivo rehegua.

Art. 55. Opoíta hembiapokuaa-gui deputado téra Senador:

I – oheja ramo ojapo umi mba'e ndorekói permissão, oiháicha artigo rehegua;

II – ijapopyre ndohupytyi ramo pe decoro parlamentar rehegua;

III – ndoikéi ramo peteĩ terciã parte umi sessão ordinária rehegua peteĩ período legislativo-pe, ndaipóri ramo licencia téra mis-
são autorizada;

IV – ogue téra onhemboyke idireito político;

V – Justiça Eleitoral he'i ramo, Constituição he'iháicha;

VI – onhehenói ramo omboaje peteĩ condenação criminal sen-
tencia rehegua ohasáma.

§ 1º Oĩ ramo comportamento inhanháva, he'iháicha regimento in-
terno, téra ojeporu vaipa umi prerrogativa, téra onhemomba'e umi
vantagens indevida rehegua, peva'erã onhehechauka pe decoro par-
lamentar rehegua.

§ 2º Umi inciso I, II ha VI rehegua caso-pe, mandato rehegua onhe-
mohendáta Câmara dos Deputados téra Senado Federal rehe, maio-
ria absoluto voto reheve, Mesa téra partido político omoĩva pedido
rehegua, ha ome'ẽvo ampla defesa.

§ 3º Inciso III guive V peve, pérdida onhemohendáta Mesa rehegua
Casa-pe, ofício ramo téra membro téra partido político omoĩ ramo
pedido, ome'ẽvo avei ampla defesa.

§ 4º Renuncia peteĩ parlamentar rehegua, oĩva proceso reheve onhe-
moĩ haguã perda mandato rehe, oguerékóta efeito suspenso, ojejapo
peve umi resolução rehegua §§ 2º ha 3º he'íva.

Art. 56. Deputado téra Senador ndojeheja reíri hembiapokuaa-gui:

I – Oĩ ramo Ministro de Estado, Governador Território rehegua,
Secretario de Estado, Distrito Federal, Território, Capital rehe-
gua téra oĩ ramo chefe missão diplomática temporária-pe;

II – Licencia reheve Casa rehegua, hasy rehegua téra oikotevẽ
rupi, ha'e jepe onheme'ẽ'ỹre salario, ha ndohasa mo'ãi 120 ára

peteĩ, sessão legislativa rehe.

§ 1º Onhemoheraukuãta suplente umi caso oikotevêhápe —vaga, cargo rehegua, licencia rehegua 120 ára rasá-gui.

§ 2º Ndaipóri ramo suplente ha oiko peteĩ vaga, ojaopóta eleição omyengoviávo upe cargo, oĩ ramo guiteri 15 jasy rasá mandato paha peve.

§ 3º Inciso I rehegua, Deputado térã Senador ikatu oiporavo orekóta piko hepyme'ê mandato rehegua térã no.

SEÇÃO VI

UMI ATY HAPE

Art. 57. Oiko rire Congresso Nacional ha'e onhembyatyta opa arýpe, Capital Federal-pe, arakõi 2 jasykõi guive arapoteĩ 17 jasypokõi peve ha arakõi 1 jasyopoapy guive arapoteĩ 22 jasyapakõi peve.

§ 1º Umi aty ojepapáva ko'ã ára rehegua onhemohendáta ára tembiapo tenondete peve, ojehu ramo sábado, domingo térã ára pyha-reve guasu rehe.

§ 2º Ndojejokomo'ãi aty guasu arandupy rehegua ojehechakuaa'ÿre tembiapo guasu omohenhóiva tekojojaha pirapire rehegua.

§ 3º Ambue mba'e oĩva avei ko Léi Guasu ryepýpe, Câmara dos Deputados ha Senado Federal onhembyatyta peteĩme guarã ko'ã mba'êpe:

I – omonhepyrũ haña aty arandupy rehegua;

II – omohenhói haña ha ombosako'i haña peteĩ regramento peteicha, ha avei ohekombo'e haña mba'êichapa oiko haña tembiapo joaju mokõive ogaygua pegua;

III – ohupyty haña nhe'ê me'ê Mburuvicha ha Vice-Mburuvicha Guasu retãgua rehegua;

IV – oikuaa haġua veto rehegua ha he'i mba'épa ojapóta hese.

§ 4º Peteĩ-teĩva ogaygua onhembyatyta jey arakõi 1 jasykõi guive, ary peteĩhápe peve legislatura rehegua, onhemoneĩ haġua hembiapokuéra ha ojeporavo haġua Mesa rehegua, mokõi arýpe guarã, ha ndorekói rereko jey haġua peteĩteĩ pe jeiporavo rire upe peteĩha poguýpe.

§ 5º Mesa Congresso Nacional rehegua oisãmbyhýta Presidente Senado Federal rehegua, ha umi ambue tembiapo ojeporavóta onhondivepa Cámara de los Diputados ha Senado Federal apytépe, peteĩ ramo peteĩ, ambue ramo ambue.

§ 6º Congresso Nacional onhehenóita jey mba'e rehegua:

I – Presidente Senado rehegua rupi, oje'évo estado de defesa téra intervenção federal rehe, téra ojerurehápe autorização estado de sítio rehe, ha avei onhe'ê haġua nhe'ê me'ê ha jeike Mburuvicha ha Vice-Mburuvicha Guasu rehegua;

II – Presidente República rupi, téra Presidente Cámara Diputados ha Senado rehegua rupi, téra avei umi mokõive ogaygua aty guasu memby hetavéva ojerure ramo, tekotevê téra teko anhetete rehegua, ha opa ko'ã mba'e rehegua onhemoneĩvo maymave ogaygua aty guasu pegua votokuéra hetavéva rupi.

§ 7º Aty Guasu ojeporavo'ýva jave (sessão legislativa extraordinária), Congresso Nacional onhenhe'êta anhoite umi mba'e rehe onhembohérava hese, pe § 8º-pe he'íva ojeheja'ýre, ha ndopaga mo'ãi peteĩ jepagapyre téra nhembopyahu rehegua umi ohenóiva rupi.

§ 8º Oĩramo medida provisória oikovéva upe árape onhembohérava Congresso Nacional (Oga Guassu) aty, upéva oike mboyve voi umi mba'e onhemohendáva upe aty rehe.

SEÇÃO VIII

UMI OJEJAPOARÃ LEGISLATIVOPE

SUBSEÇÃO PETEĨ

DISPOSIÇÃO OPÁVAPE

Art. 59. Tembiapokuaa arandupy rehegua oguereko ko'ã apopyrã rehegua:

I – nhemoambue Léi Guasu rehegua;

II – léi moĩve rehegua;

III – léi hekopegua;

IV – léi ome'ẽva pu'aka Mburuvichápe;

V – medidas angaiteguarã (sapy'aiteguarã);

VI – umi Decreto legislativo rehegua;

VII – nhembohape téra nhe'ẽ me'ẽ Congresso pegua.

SUBSEÇÃO II

DA EMENDA À CONSTITUIÇÃO

Art. 60. Ikatu onhemoambue Léi Guasu, ojehecháramo ko'ã mba'e:

I – peteĩ mbohapyha peve (1/3) Deputado Kuéra Róga téra Senado Federal-peguágui;

II – Tetã Ruvicha guive;

III – Assembleia Legislativo pe oĩva onhehepresenta mbytegui membro hetaveva oipotatarõ onhemanifesta arã.

§ 1º Ndoikói mo'ãi nhemoambue Léi Guasu rehe, oĩramo tetãme jeike ijyvyrupiguáva, estado de defesa téra estado de sítio.

§ 2º Pe je'eséva onhemombe'u ha onhevoteáta mokõi jeyha, maymáva Congresso Nacional róga-pe, ha onhehechakuaáta onhemoneĩramo mbohapy pa'i guasu (3/5) kuéra rembiapo votokuérape mokõivépe.

§ 3º Pe Léi Guasu nhemoambue onhembo'e haña, onhemomarendúta Cámara de Desputado kuéra ha Senado pegua Mesa guive, omoha'ãnga hikuái peteĩ número rehegua.

§ 4º Ndojehechaukamo'ãi nhemoambue rehegua ohechaukaséva opá haña ko'ã mba'e:

I – tetã reko joajúpe;

II – nhevoteá oike'ỹre ambue rehegua, nhemi rehegua, maymáva oikehápe ha ára nhemohenda rehegua;

III – mburuviajavẽ nhemboja'o (ojeseprava);

IV – ava ha mbayry rehegua direito ha jekopytyjoja.

§ 5º Pe mba'e oĩva pe nhemoambue je'heséva onhemboyke téra ojehechakuaa haguãicha ndaha'ei tekotevẽva, ndikatúi ojehechauka jey peteĩ nhemoambue pyahu ramo pe avei sessão legislativa ryepýpe.

SUBSEÇÃO III

UMI LEI REHEGUA

Art. 61. Oiko avei ikatu ojapo kuartia nhembohape (lei complementar ha ordinária) peteĩ-teĩ Deputado, Senador, Comissão guasu Congresso pegua, Presidente da República, Supremo Tribunal Federal, Tribunal Superior-kuéra, Procurador-Geral da República ha avei mbayry ha avá kuery renda, Constituição-pe he'iháicha.

§ 1º Nhande Ruvicha guasu anhoite ikatu omonhepyrũ umi kuatia nhembohape:

I – omohenda térã omoambue Mba'apohára Forças Armadas-peguare;

II – omombe'u rehegua:

a) mba'e posto, rembiapo térã tembiapo pyahu jehapoha ha pirapire jehepyme'ê rehegua administração-pe;

b) organização administrativa ha judicial, pirapire nhemon'õ ha pirapire reko, ha avei rembiapo ha kuatia rehegua Território-pe;

c) tetã mba'apohára rehegua (Teko Nhembojojá (UNIÃO) ha Território), heko reko, ombojoajuha tembiapo, jejoko térã jepytaso;

d) omoĩ hendape Ministério Público ha Defensoria Pública rehegua (Teko Nhembojojá (UNIÃO)-pe), ha avei norma guasu rehegua Estado-kuéra, Distrito Federal ha Território-pe guarã;

e) jeheko pyahu ha jeheja umi Ministerio ha Tetã Ruvichára remimoĩmby rehegua, he'iháicha Art. 84, inciso VI;

f) tembiapokue ha tekora umi mburuvicha nhorairõ rehegua (Forças Armadas), inhemoiha cargo-pe, jeipyahu, tekonhembo'ete, hepyme'ê, nhemboguejy ha jeheja peteiha mba'apohágui;

§ 2º Umi kente kuera oivotava oipotatarõ lei subscrito kotevê ohasa Câmara dos Deputado rupi, tekotevê 1% oivotava nhande Tetã odistribuiha po (5) Estado rupi, oĩarã 3/10º oivotava.

Art. 62. Peteĩ mba'e ikatu oje'eha inimportante ha sapy'agua rehe-

gua, Presidente da República ikatu omoĩ peteĩ medida provisória oguereko ha'enho poder de lei, ha oiporavova'erã Congresso Nacional-pe.

§ 1º Ndaikatúi ojejapo medida provisória:

I – rehegua:

- a) tetãygua reko, tetãygua katupyry, nhemohenda política rehegua, aty política ha dhe'akã'ã poravopyre rehegua;
- b) tembiapo vai rehegua, mba'eichaitépa ojehechauka ha ojhupyty justiça;
- c) omoĩ porã hendape Poder Judiciário ha Ministério Público umi icarreira omba'apoa rehegua;
- d) Plano plurianuais, diretrizes pira pire rehegua, hepyoi-kuaa haguã ha ome'êha pira pire adicionais oĩarã previsto no art. 167, § 3º;

II – ohexa'ārã ojara haguã ijeupe o terã ndopoivei ibens kuera, pira pire onhangatu hape o terã moõgui ogueruva pira pire;

III – oikotevêva lei complementar;

IV – umi mba'e Congresso Nacional ojepravóma ha oha'arõ anhoite Mburuvicha Ruvicha omoneĩ térã omboyke.

§ 2º Umi medida provisoria oguerékóva pirapire jehepyme'ê térã pirapire joapy, ndaikatúi onhemotenonde upe arýpe, ha'ete ramo nonhemoĩri lei ramo upe arýpe õguahẽ mboyve. Oĩ exceto he'ihápe art. 153, I, II, IV, V ha 154, II-pe.

§ 3º Medida provisoria, ndaha'úi ramo he'iháicha § 11 ha 12-pe, onhembogue 60 ára rire (kuatiápe ojehechauka guive), ndaikatúiramo onhemoambue léi ramo. Ikatu onhembojoapy jey peteĩ jey, oja-poháicha § 7-pe. Congresso Nacional oikotevẽ omohenhói decretos

legislativo onhenhangareko haġua umi mba'e ojeġúva rehe.

§ 4º Ára onhepyrũta publicação rire, ha jepytaso ojeġupyty jave recesso rehegua.

§ 5º Ome'ê o terã opoĩ haguã pe Oga Congresso Nacional mávapa omaxa ojapo medida provisória odepende juízo prévio oikuaa hape ohexarire constitucional.

§ 6º Pe medida provisória ndohexairõ hikuai pe 45 árape ojeġairire, oiketa em regime de urgênciape, ohasa hasa, umi Oga Congresso Nacional rupi, ha opyta ovotápeve ha osẽ haguã pe Oga oime hape.

§ 7º Jehejave tenonde peteĩpeve peteĩxa a vigência de medida provisória, oreko 60 ára pe ojeġairire, ndopairõ votação mi mokoĩ Oga do Congresso Nacionalpe.

§ 8º Umi medida provisória onhepyrũta ovota hikuai Câmara dos Deputadope.

§ 9º Opytata pe comissão mista poguype Deputado ha Senadore ohexa haguã pe medida provisória ha ha'e kuera kotevẽ ome'ẽ parecer, oho ymbove apreciado pe sessão opytahape, pe plenária Oga kuera do Congresso Nacional.

§ 10º Nhaikatui jejapojeý pe sessão legislativa medida provisória ndohasái va'ekue o terã operde akue decurso de prazo.

§ 11. Ndo jejapoi jey akue pe decreto legislativo oĩa ko § 3º pe 60 árarire pe ndohasai va'ekue o terã operde akue eficácia de medida provisória, umi relações jurídicas orekoakue pe oimejave vigênciape opyta va'erã.

§ 12º. Ojeaprova va'ekue projeto de lei orová jechaĩpy original da medida provisória kotevẽ peixa'ite ojeheja integralmente ohopeve sancionado o terã vetado pe projeto.

Art. 63. Ndaikatúi onhembojoapy pirapire jeporu (despesa) oĩma va'ekuépe:

I – umi projeto oguerékóva iniciativa ha'enhónte Presidente da República rehegua, ohejávo pe he'íva art. 166, § 3º ha § 4º-pe;

II – umi projeto onhe'ẽva Câmara dos Deputados, Senado Federal, Tribunais Federais ha Ministerio Público rembiapo nhemohenda rehe.

Art. 64. Umi projeto rehegua léi, oúva Tetã Ruvicha, Tribunal Supremo ha umi Tribunal Superior guive, onhepyrũta Câmara de Deputados-pe.

§ 1º Tetã Ruvicha ikatu ojerure pya'e onhembohecha haña umi projeto rehegua.

§ 2º Upe § 1º-pe oje'e haguéicha, Câmara ha Senado ndohechái ramo pe tembiapo 45 ára rypýpe, opytáta hendaguépe umi ambue tembiapo político upe Congresso-pe, ha onhembohape pe votação.

§ 3º Umi emenda Senado-gua onhembohecha Câmara-pe 10 ára rypýpe, ojehecháramo pe § 2º he'iháicha avei.

§ 4º Umi 45 ára rehegua ndoguatai Congresso oĩ jave recessopy, ha ndovaléi umi projecto de código rehegua.

Art. 65. Pe projeto de lei onhemoneĩmava peteĩ Aty Guasúpe (Casa Legislativa) ojehechajeyta ambue Aty Guasu-pe, peteĩ turno, ha votação rupive, ha onhemoguahêta sanção téra promulgação-pe, pe Aty Revisora omoneĩramo. Onhemonguepa ramo, ha ndo hoirõ tenondepy, oje archivata.

Nhe'ẽ mbyky. Onheanhetéramo emenda, upe projeto ojevyta pe Aty onhepyrũhaguépe.

Art. 66. Pe Oga oconclui akue kotevẽ ogueraha projeto de lei Presidente da República, ahexakuaa ramo, osancionata.

§ 1º Pe Presidente da República otoparamo projeto entero o terã peteĩ parte inconstitucional o terã contrário umi kente interesse, omaxa ovetá entero o terã mbyteguie, pe prazo 15 ára úteis, ocontahagui oguãhêjave xupe, ha oavisa va'erã, pe 48 aravó (horas) pe Presidente do Senado Federal ha he'iarã ma'êrãpa.

§ 2º Pe veto mbyteguie ikatuta ojara haiha integral pe artigo, parágrafo, pe inciso o terã alínea.

§ 3º Ohasavo pe prazo de 15 ára, okirirĩrõ Presidente da República onhehenoi'ukatama.

§ 4º Pe veto ohexa jeyta pe sessão onhondivepa, pe 30 ára rire, oguãheguie, ha ohejeitata hetavé absoluta umi Deputado ha Senador kuera oimeramo.

§ 5º Pe veto ojehejarõ oĩhaxa'ite, pemarõ anhemondota para promulgação Presidente da Repúblicape.

§ 6º Opamarõ pe prazo he'iva ko § 4º, pe veto onhemoiña pe ára sessão imediata, opytata pe proposição ojevotápeve.

§ 7º Pe lei ndohoirõ promulgado pe 48 aravope Presidente da República rupi, pe oĩhaixa ko § 3º e § 5º, Presidente do Senado ojapoarã, ha ha'eave ndojapoitarõ pe prazo pe, kotevê Vice-Presidente do Senado ajapo.

Art. 67. Peteĩ léi rehegua apoukapy ojehejáma va'ekue, ikatu onhemohenda jey peteĩ léi pyahu ramo peteĩchagua aty legislativo pegua ryepýpe anhoite, ha upéva tekotevêta onhemoporavóke heta absoluta reheve umi mokõive aty guasu pegua (Câmara térã Senado).

Art. 68. Umi léi delegada omomba'apo va'erã Mburuvichá guasu retã, ojapóva upéva tekotevẽgui ojerure pe Congresso Nacional-pe.

§ 1º Ndikatúi onheme'ẽ delegação umi mba'épe, umi tembiapo Congresso Nacional anhoite ikatúva ojapo; umi tembiapo Câmara

têrã Senado anhoite ikatúva ojapo; umi mba'e ojeheja léi complementar-pe guarã; ha umi léi rehegua he'íva:

I – Poder Judicial ha Ministerio Público rekonhemohendáre, inharandupy ha inhembojeguata rehe;

II – tetãygua reko, tavayguáva rekove, teko sãso, ha voto rehegua;

III – heta ary pegua apopyre, pirapire reko nhembohapopyre ha pirapire nhemurã rehegua.

§ 2º Pe delegação ome'ẽva Mburuvichá guasu retãme ojapova'erã pe Congresso Nacional rupi peteĩ resolução rupive, he'ihápe mba'eichagua apopyrãpa ha mba'eichaitépa ojeporu va'erã.

§ 3º Pe resolução he'ívo ojehecha va'erãha pe apopyrã Congresso Nacional-pe, upéva oja póta peteĩ vota anhoite reheve, ha ndikatu-mo'ãi onhemoambue mba'evete.

Art. 69. Umi léi complementar onhemoneĩ va'erã maioria absoluta reheve.

SEÇÃO I

PE PRESIDENTE HA VICE-PRESIDENTE DA REPÚBLICA

REHEGUA

Art. 76. Pe poder político guasu omoakáva tetã (Poder Executivo) ojeoporavóva Tetã Ruvicha (Presidente da República) rupive, ha oipytyvõ chupe umi Ministro Estado rehegua.

Art. 77. Pe jeoporavo Tetã Ruvicha ha inhirũnguéra (Vicepresidente) ojeja póta peteicha, Domingo peteĩha, jasy 10-pe (outubro), ojeoporavo peteĩha rehegua; ha, oĩramo, domingo pahague jasy 10-pe, ojeja póta mokõiha jeoporavo; ko'ã jeoporavo ojeja póta ary mboyye upe mandato opávo.

§ 1º Onheporavóramo Presidente, avei onheporavóta inhirũnguéra (Vicepresidente) onhemohendáva hendive

§ 2º Oikóta Tetã Ruvicha ramo upe candidato orekóva heta absoluto votokuéra rehegua, umi voto morotĩ ha nulo ndojepapamo'ãi.

§ 3º Nдохупытыĩ ramo avave heta absoluto voto rehegua jeporavo peteĩháme, oja póta jey jeporavo 20 ára guive ojeikua'auka rire votação resultado, mokõi candidato hetave votado rehegua, ha ipu'akáva ha'éta upe orekóva heta voto válido rehegua.

§ 4º Oiko ramo mano, jeheja téra mba'e hekope'ỹ rehe pe jeporavo mokõiha mboyve, onhemondo jey pe oĩva umi remanente apytépe, onheme'ẽvéva votokuéra rehe.

§ 5º Oĩramo mokõi candidato segundo lugar-pe ha ojoguaitépe votokuéra, oikóta pe tujaitéva ichuguikuéra.

Art. 78. Tetã Ruvicha ha inhirũguéra (Vicepresidente) onhembojupíta ijapýpe peteĩ aty Congresso Nacional-pe, ha upépe onhe'ẽta hekoitépe (compromisso)ombohovakéta, onhangareko ha oja póta pe Constituição; omomba'éta léi; oipysyrýta tekoporã opa umi brasileiro rehe; omombaretéta joaju, tekojovake ha isãso Tetã Brasil rehegua.

Nhe'ẽ mbyky. Ohasa ramo 10 ára upe árape onhemoĩ va'ekue tembiapo nhepyrũme ha Tetã Ruvicha téra inhirũguéra ndojupíramo hembiapo rehe, ha ndaha'ei hague mba'asy guasu rehegua, ojekuaáta hína pe sãmbyhyha nandíha (cargo vago).

Art. 79. Oĩramo mba'e ojokoha Tetã Ruvicha rembiapo (impedimento), upe Vicepresidente oikéta hendaguépe, ha ojehejámaramo pe cargo (vaga), Vicepresidente ohupitáta pe ruvicharã.

Nhe'ẽ mbyky. Vice presidente oja póta avei umi ambue tembiapo onheme'ẽva chupe lei complementar rehe, ha oipytyvõta Presidente-pe ojehenói jave, umi tembiapo especial rehe.

Art. 80. Oĩramo mba'e ojoko Tetã Ruvicha ha Vicepresidente rembiapo, téra vacancia, onhemboherapéta (sucesivamente), Presidente Câmara Deputado,, Presidente Senado,Supremo Tribunal Federal. rehegua.

Art. 81. Ojehejámaramo ha mawe'a ndo imeiramo upepy (vaga) Tetã Ruvicha ha Vicepresidente rendaguépe, ojejapóta jeporavo pyahu 90 ára guive ojepe'a upe último cargo.

§ 1º Ojehejámaramo vacío upe mokõi ary paha período presidencial rehe, pe jeporavo oikóta 30 ára guive vacancia paha guive, ha ojejapóta Congresso Nacional-pe, leipegua.

§ 2º Sapy'aramo, umi ogana va'ekue tekotevẽ oguãhẽ pe período ante opytava'ekue, peixa'iteave.

Art. 82. Tetã Ruvicha rembiapo orekóta 4 ary, ha onhepyrũta 5 jasy-teĩ (enero) upe arýpe ohasáva jeporavo rire.

Art. 83. Tetã Ruvicha ha Vicepresidente ndaikatúi osẽ tetãgui 15 ára rupi ndorekóiramo permissão Congresso Nacional-gui, ha ojapóramo upéva, ikatu oheja hembiaapo (ikatu ojepe'a chugui cargo).

SEÇÃO II

UMI OJAPOHA PRESIDENTE DA REPÚBLICA

Art. 84. Ko'áva ha'ente ojapo va'erã Presidente da República:

I – ohenõi ha oipe'a umi Ministro de Estado;

II – omba'apo Ministro de Estado ndie onhondive, ome'ẽ haguã direção superior da administração

III – omonhepyrõ mba'apo legislativo pegua, pe oihaxa ko Constituição pe;

IV – ojapo, he'i ha opublicar leis, avei omondo decreto ha ombohape mba'exapa ojejapota;

V – ndohejairo ahasa projeto de lei, entero o terã mbyteguie;

VI – omoĩ, decreto rupi, ko'áva:

a) omoĩ porã umi administração federal, nhaikatui ohupi umi despesa ha ni ndocriaiarã o terã no mbo paíarã umi órgão público;

b) oheja arã opa pe função o terã cargo público ndoikoiramo mba'eve;

VII – oiko porã'arã umi Tetã ambue kuera ndie ha ijerovia umi nhade representante diplomáticore;

VIII – ohenduarã umi tratado, convenção ha atos internacionais, sino'yre ohenduta Congresso Nacionalpe;

IX – odecreta estado de defesa ha estado de sítio;

X – odecreta ha ojapo pe intervenção federal;

XI – ombohasa mensagem ha mba'exapa ojapota umi congresso nacionalpe pe onhepyrũjave sessão legislativa, oxuka mba'exa oĩ Tetã ha ojerure haguã providência ohexa kuaa haguã;

XII – ome'ê indulto ha omomĩxĩve penas, audiênciareheve, ome'êramo, umi órgão oinstitua mi lei;

XIII – ojará comando supremo das Forças Armadas, ome'e terã máva Comandante da Marinha, ha Exército ha Aeronáutica, ohupi umi oficiais-generais ha ome'ê terã cargo peguãrã;

XIV – ome'ê hera, oaprova rire senado federal rupi, mi Ministro do Supremo Tribunal Federal ha Tribunais Superiores, ome'e hera xupe kuera mi Governadores de Territórios, pe Procurador-Geral da República, pe presidente umi diretores do banco central ha aveí umi servidores, pe lei he'i haxaite pe lei;

XV – ome'ê hera, ohexa arã pe disposto no art. 73, mi Ministros do Tribunal de Contas pe nhande Tetã;

XVI – ome'ê hera umi magistrado pe, he'i haxaite ko Constituição, ha Advogado-Geral do nhande Tetã pegua;

XVII – me'ê hera umi membros do Conselho da República, ko termos do art. 89, VII;

XVIII – ohenoĩ ha opresidir pe Conselho da República ha Conselho de Defesa Nacional;

XIX – odeclara guerra, umi tetã mombyrygua oagredirõ, Congresso Nacional oheja arã o terã ohasa arã referendo rupi, oĩme-jave sessão legislativa rupi, pe guie ave, odecreta, entero o terã parcialmente, ha omobiliza umi kentepe;

XX – omopy'ã pe paz, oheja o terã oheferenda ko congresso nacional rupi;

XXI – ohexa condecorações ha distinções honoríficas;

XXII – oheja, oĩarã pe lei complementar, umi força mombyrygua arupi nhande Tetãrupi uguata haguã ha oimẽ hagua sapy'aite;

XXIII – omondo haguã Congresso Nacionalpe pe plano plurianual, pe projeto de lei de diretrizes orçamentárias ha pe proposta de orçamento previsto ko Constituição;

XXIV – ome'ê ohexa haguã, anualmente pe Congresso Nacional, oĩhape pe 60 árapeve onhepyrũ jave sessão legislativa, umi conta pira pire omba'apo akue ante;

XXV – jejapo ha ombo pá uka umi cargo público federal, pe lei he'i raixa'ite;

XXVI – ohaí medida provisórias pe lei mbarete, oiva ko termos do art. 62;

XXVII – ojapo aveí heta atribuição oĩhaxa ko Constituição;

XXVIII – ohexauka pe Congresso Nacional he ia decretação do estado de calamidade pública ohupytyva Tetã oĩhaxa ko arts. 167-B, 167-C, 167-D, 167-E, 167-F e 167-G Constituiçãore.

Nhe'ê mbyky. Pe Presidente da República ome'ê he'i ojapo haguã oĩhaxa ko incisos VI, XII e XXV, nhepyryũpe, umi Ministro de Estado, aveí Procurador-Geral da República o terã Advogado-Geral nhande Tetã pegua, pepe onhatende rese kuera mba'e mba'epa ojapoarã.

SEÇÃO III

PE HEMBIAPOREKO REHEGUA PE

PRESIDENTE DA REPÚBLICA

Art. 85. Crime jejapo pe hembiapo oime jave Presidente da República ajapoce vaíva nhande Constituição Federal, o terã ohovaiva ko'áva pe:

I – oikoha Tetã;

II – ndohejai ha'enho pe Poder Legislativo, pe Poder Judiciário, mi Ministério Público ha umi Poderes constitucionais pe ape oíva;

III – pe tembiapo dos direitos políticos, ha'enho o terã opávave;

IV – pe onhatendea nhade rehe ko Tetã'ygua rehe;

V – pe probidade he'ia ko administração;

VI – pe lei onhatendea pira pire rehe;

VII – pe ogehupytyma va'ekue leis ha umi decisões judiciais.

Nhe'ê mbyky. Ko'áva crime ojehexa arã lei especialrupi, oxuka haguã tape pe julgamentore.

Art. 86. Ojehexarõ tembiapo vaí ojavova pe Presidente da República, ko 2/3 Câmara dos Deputados resarupi, pea oho'ára ojejulga Supremo Tribunal Federal rupi ha'ekuera he'irõ infrações penais comuns, o terã Senado Federal pe crime de responsabilidade rupive;

§ 1º Pe Presidente opytava'erã suspenso imba'apo hagui:

I – ojavorõ infrações penais comuns, oguãherõ jexauka vaí o terã queixa-crime umi SupremoTribunal Federal pope;

II – pe crime hembiaporeko, perire onheinstaura arã pe processo Senado Federal kuera ndie.

§ 2º Ohasaramo pe prazo 180 ára, pe ohexakuaava ndopairõ, kotevẽ osẽ pe Presidente, ndaikatui oprejudica pe processo.

§ 3º Nosẽi teri pe setença ocondenava, pe ohexavape, pe Presidente da República ndaikaturi oho preso teri.

§ 4º Pe Presidente da República, oĩteri pe imandato, ndaikatuiri hembiapo ojehexa por atos estranhos pe imba'apo hape.

SEÇÃO IV

PE MINISTRO DE ESTADO REHEGUA

Art. 87. Umi Ministro Estado rehegua ojeporavóta brasileiro apytégui, oguerékóva 21 ary guive, ha oiporúva hembiapo político hekoitêpe (oíva direito político rehe).

Nhe'ê mbyky: Ministro Estado rehegua orekóta heta tembiapo Constituição ha léi he'iháicha, ha avei ko'áva:

I – omoakãta, omonhondive ha onhangarekóta umi tembiapo ha instituição administração nacional rehegua, pe ijehegui

rembiapo rehegua, ha ome'ẽta firme avei umi kuatia ha mandato Presidente omoĩva;

II – omondo kuatia (instrução) ojeporúvo léi, decreto ha regramento;

III – ohechaukáta Presidente-pe peteĩ kuatia nhemombe'u (relatório) hembiapokue rehe, ary ipahápe;

IV – ojapóta umi tembiapo onheme'ẽva chupe Presidente rupive térã onhemoneĩva chupe omoanhete haña.

Art. 88. Pe léi ombohapéta mba'éichapa onhemohendáta térã onhembogueva umi Ministerio ha ambue temimoĩmby oĩva tetã go-
verno ryepýpe.

CAPÍTULO III

UMI PODER JUDICIÁRIO REHEGUA

SEÇÃO I

DISPOSIÇÃO OPÁVAPE

Art. 92. Ko'áva ha'e Poder Judiciário pegua:

I – Teko Nhembojerovia Yvatevéva Supremo Tribunal Federal;

I-A Aty Nhemonhe'ẽ Porã rehegua (Aty Guasu Nhangarekohára Rekoguy);

II – Teko Nhembojerovia Superior Tribunal de Justiça;

II-A – Teko Nhembojerovia Yvate Mba'apoharakuéra rehegua.

III – Teko Nhembojerovia Yvate Tribunais Regionais Federais ha Juízes Federais;

IV – Teko Nhembojerovia Tribunal ha Nhembojeroviaha Mba'apoharakuéra rehegua.

V – Tribunal ha Poravopyre rehegua;

VI – Teko Nhembojerovia Tribunais ha Juízes Militares;

VII – Teko Nhembojeroviaha Tribunais ha Juízes dos Estados ha pe Distrito Federal ha Yvy tetã rehegua.

§ 1º Supremo Tribunal Federal, Aty Nhemonhe'ë Porã rehegua ha umi Tribunal Tuichavéva oĩa Brasília-pe.

§ 2º Supremo Tribunal Federal ha umi Tribunal Superiores ogue-reko poder ojurisdicionáva opaite tetã rembe'ýre.

SEÇÃO II

UMI SUPREMO TRIBUNAL FEDERAL REHEGUA

Art. 101. Pe Supremo Tribunal Federal oĩ páteĩ (11) Ministro kuera, oiporavo mi kente orekovea 35 ro'yrire ha ndohasaiaã 70 ro'y, arandu kuaava pe jurídico ha heko potĩarã.

Nhe'ë mbyky. Umi Ministro do Supremo Tribunal Federal xupekuera ohe-noĩarã Presidente da República, peire ojeaprova va'ẽrã Senado Federalpe.

Art. 102. Ha'e kuera imba'e Supremo Tribunal Federal, onhatendea Constituiçãoore, ome'ë:

I – Oprocessa ha ohexakuaa, peaite:

a) ojapoa meme inconstitucionalidade mi lei ha ojapoa normativo federal ha estadual avei ação declaratória de constitucionalidade pe lei ha ajapoa normativo federal;

b) mi jejapo vaíva penais comuns, pe Presidente da República, pe Vice-Presidente, umi membros do Congresso Nacio-

nal, ha'ekuera Ministro ha Procurador-Geral da República;

c) mi jejapo vaíva penais comuns ha mi crime hembia-poreko rehegua, Ministro de Estado ha mi Comandante da Marinha, Exército kuera ha umi Aeronáutica pegua, ndaha'eiarã oíva ko disposto no art. 52, I, umi membro Tribunais Superiores, mi Tribunal de Contas da União ha umi chefe de missão diplomática de caráter permanente;

d) pe habeas corpus, anheme'ẽarã mi kente nas alíneas anterior; pe mandado de segurança ha habeas data ombohováiva ojapoa Presidente da República, mi omba'apo hape Câmara dos Deputados ha umi Senado Federal kuera, umi Tribunal de Contas da União, umi Procurador-Geral da República ha pe ha'ekuera próprio Supremo Tribunal Federal;

e) no nheme'ẽ porãiva onhondie Estado estrangeiro ha umi organismo internacional ha Tetã, Estado, pe Distrito Federal o terã Território;

f) mi jexukava ha nonheme'ẽ porãiva mi Tetã ha Estado, Tetã ha Distrito Federal, o terã ha'ekuera onhondie;

g) Estado estrangeiro ojerureva ikente kuerare;

i) pe habeas corpus, oikojave coator Tribunal Superior o terã ojapojave haekuera oi mi autoridade o terã omba'apova oíva Superior Tribunal Federal poguype, o terã pe ojapoa crime oĩ jopoguype meme;

j) ohexa ha ojehexa jeyva criminal ha ojapoa rescisória pe ohexauka kuaape;

l) oheclamavape mava ndiepa opytata ha omombareteva pe odecidi akuepe;

m) ojapoakue ohupyty pe sentença ojejapo haixa'ite, ha

omoarandu ome'ê ojapo haguã atos processuais;

n) umi ojapoa membro da magistratura onheinteressava meme o terã ndaha'eiramo jepe meme, ahasarõ mbyteguie umi membro, ha'ekuera tekotevẽ ojejoko meme o terã me-me'ỹ jepe pe anheiteressa hare;

o) umi competência oĩramo jopoguype mi Superior Tribunal de Justiça ha otro tribunais, umi Tribunais Superiores o terã umi ha'ekueraxa avei;

p) ojerurea medida cautelar ojapoa meme inconstitucionalidade;

q) pe mandado de injunção, ojejaporõ pe norma regulamentadora onhemomdotarõ umi Presidente da República, umi Congresso Nacional, mi Câmara dos Deputados, umi Senado Federal, pe Mesas Oga (casa) Legislativas, mi Tribunal de Contas da União, avei um dos Tribunais Superiores, o terã do próprio Supremo Tribunal Federal;

r) mi jejapo hováiva pe Conselho Nacional de Justiça ha hováiva pe Conselho Nacional do Ministério Público;

II – Hexakuaa, umi recurso ordinário:

a) pe habeas corpus, mi mandado de segurança, ko habeas data ha mandado de injunção odecidiarã peteĩ instância koa ha'e Tribunais Superiores;

b) Pe hembiapo vaíva umi político

III – Hexakuaa, pe recurso extraordinária, he'i opama hape peteĩ o terã oguãhemava hũ'ãpe, pe ojerure jeyjave:

a) ndohoiramo Constituição he'iaxaite;

b) he'i inconstitucionalidade pe tratado o terã lei federalre;

c) ohexakuaaramo ovaleha pe lei o terã pe governo local ocontesta ko Constituição rovärehe;

d) ohexakuaa ovalerõ pe lei local ha ocontesta lei federal rovärehe.

§ 1º Inhe'êrupi oxukava pe preceito fundamental, Constituição rape rupi ohova, Supremo Tribunal Federal ohexava'êrã pe leirupi.

§ 2º Mi decisões opáva'ekue méritorupi, ome'ëakue ko Supremo Tribunal Federal umi ação direta de inconstitucionalidade ha umi ação odeclará va'ekue constitucional ojapova'erã eficácia umi ombohováiva efeito vinculante, umi demais órgão do Poder Judiciário ha administração pública direta e indireta pe esfera federal, estadual ha municipal rupi.

§ 3º Pe recurso extraordinária oguatáva kotevê oxuka umi questões constitucionais odiscutia, lei he'i haixa, opajave Tribunal ohexa arã ojarata o terã nahaniri, pearãrõ onhemanisfesta arã 2/3 mi membro kuera.

Art. 103. Ome'ê opropor ação direta he'ia inconstitucionalidade ha ação declaratória de constitucionalidade:

I – pe Presidente da República;

II – pe Mesa do Senado Federal;

III – pe Mesa da Câmara dos Deputados;

IV – pe Mesa de Assembléia Legislativa o terã Câmara Legislativa do Distrito Federal;

V – pe Governador de Estado o terã do Distrito Federal;

VI – pe Procurador-Geral da República;

VII – pe Conselho Federal da Ordem dos Advogados do Brasil;

VIII – umi partido político oguerekoa representação pe Congresso Nacionalpe;

§ 1º Pe Procurador-Geral da República tekotevẽ ha'eranche onhehendu pe ações de inconstitucionalidade ha entero processo Supremo Tribunal Federal poguype oĩva.

§ 2º He'ipahape inconstitucionalidade ndojapoia medidas ojekuaa haguã pe norma constitucional, he'ita oikuaa haguã Poder competentepe ojapo haguã providência necessárias, ojetatarõ pe órgão administrativo, ojapoarã pe 30 árapeve (dias).

§ 3º Supremo Tribunal Federal ohexakuaavo pe inconstitucionalidade, em tese, pe norma legal o terã ato normativo, oxuka va'erã, previamente pe Advogado-Geral da União, ha ha'e odefende arã pe ato o terã jehaiha impugnado.

Art. 103-A. Pe Supremo Tribunal Federal ome'ẽ, ofício rupi o terã oprovocarõ, tekotevẽ 2/3 hakuera imembro oipota, perire pe matéria constitucional, ajeaprova'arã súmula, pearire ohoarã ojepublica haguã imprensa oficialpe, peguie oguatata umi órgão ndie pe Poder Judiciário ha administração pública e indireta, aveí umi esferas federal, estadual e municipal, omaxa jeyavei ojerure revisão o terã ombopyta pe lei he'ihaxa'ite.

§ 1º Pe súmula kotevẽ ovale, omonhe'ẽkuaa ha ojehexa kuaa pe norma, ndaikaturi oho vaí umi órgãos judiciários o terã umi administração pública ojehexa vaía insegurança jurídica umi omopu'áva pe processo joeheguava.

§ 2º Oprejudicae'ỹ arã ouva ko lei, ojeaprova, ojehexa akue jey ha ombopyta pe súmula ome'ẽ oprovoca pe opropo arãgui ção direta de inconstitucionalidade.

§ 3º Pe ato administrativo o terã decisão judicial ombohováiva pe súmulape o terã oaplica vaíaape, tekotevẽ onhereclama Supremo Tri-

bunal Federalpe, pepe oanula arã ato administrativo o terã oheka haguã decisão judicial, ha he'iarã pe otro seja proferida o terã ndo-aplicairi pe sũmula, mba'epo caso.

Art. 103-B. Pe Conselho Nacional de Justiça oĩarã pápo (15) membro ha ypyta arã mokoĩ ro'y, admitida peteĩ recondução, pe tarõ:

I – pe Presidente do Supremo Tribunal Federal;

II – peteĩ Ministro do Superior Tribunal de Justiça, oindicava pe tribunal;

III – peteĩ Ministro do Tribunal Superior do Trabalho, oindicava pe tribunal;

IV – peteĩ desembargador de Tribunal de Justiça, oindicava Supremo Tribunal Federal;

V – peteĩ juiz estadual, oindicava Supremo Tribunal Federal;

VI – peteĩ juiz de Tribunal Regional Federal, oindicava Superior Tribunal de Justiça;

VII – peteĩ juiz federal, oindicava Superior Tribunal de Justiça;

VIII – peteĩ juiz de Tribunal Regional do Trabalho, oindicava Tribunal Superior do Trabalho;

IX – peteĩ juiz do trabalho, oindicava Tribunal Superior do Trabalho;

X – peteĩ membro do Ministério Público da União, oindicava Procurador-Geral da República;

XI – peteĩ membro do Ministério Público estadual, oindicava Procurador-Geral da República umi tẽra oindicava pe órgão competente pe instituição estadual;

XII – mokoĩ advogados, oindicava Conselho Federal da Ordem dos Advogados do Brasil;

XIII - mokoĩ cidadãos, oikuaarã arandu jurídico rehegua ha ndaheko ky'aiarã, oindicava Câmara dos Deputados ha Senado Federal.

§ 1º Pe Conselho opresidiarã Presidente do Supremo Tribunal Federal, ha ndohoirõ o terã ndaikatuirõ, ko Vice-Presidente do Supremo Tribunal Federal.

§ 2º Umi oĩvetarõ menbro do Conselho herakuera Presidente da República he'iarã, ahasa rire, mi Senado Federal kuera heta vea oaprova.

§ 3º Ndo hasairamo, pe prazo, ko artigo he'i ke, Supremo Tribunal Federal oiporavota.

§ 4º Ha'e Conselho ipope oĩ agueraha kuaa haguã administrativa ha pira pire pe Poder Judiciário mba'e onhatendea, ha he'i mba'e ojapoarã mi juizes, ha'e ipope oĩ umi atribuições ojehexa hape Estatuto da Magistratura:

I – ohexa kuaa, onhatende arã pe autonomia Poder Judiciário ha ocumpriarã Estatuto da Magistratura, omaxa ome'ê atos regulamentares, pe ikatu hape he'i umi providencia.

II – ohexa kuaa, onhatende arã pe art. 37 ha omoatendearã, officiore o terã oprovoa arã pe legalidade dos atos administrativos ojapoa umi membro o terã umi órgão do Poder Judiciário, omaxa ohesamondove, oxuka o terã omoĩ prazo ocumpri haguã pe lei, ndoprejudicai arã competência do Tribunal de Contas da União;

III – orecebe ha oikuaa arã umi oheclamava mi membro o terã pe Poder Judiciário, avei pe ijauxiliar re, omba'apoa ha oprestava imba'apohape, oĩa pe delegação do poder público o terã oficializado, no me'ëiarã prejuizo pe competência disciplinar ha

correicional umi tribunais, omaxa ojerure processo disciplinar em curso, he'i oipe'a haguã o terã ome'ê sanções administrativa he'i hape ko lei ampla defesa;

IV – oxuka Ministerio Público, oikorõ crime pe administração pública pe ahasava ijautoridade;

V – ohexajey, oficioire o terã ajeprovocarõ, umi processo disciplinar juiz ha membro kuera pe tribunal ohexakuaa akue há menos de peteĩ ro'y;

VI – jejapo semestralmente jehaí estatística rehegua umi processo ha sentença prolatadas, pe unidade Federação rupi, umi diferente órgãos do Poder Judiciário;

VII – jejapo jehaí anual, je'e haguã providencia otopava necessárias, pe oĩva Poder Judiciário pe Tetã ha ojapova umi Conselho, pe haiha kotevê Presidente do Supremo Tribunal Federal omondo Congresso Nacionalpe, onhepyrũjave sessão legislativa.

§ 5º Pe Ministro do Superior Tribunal de Justiça opyta va'erã função Ministro-Corregedor ha osê'arã onhemondotarõ xupe pe processo pe Tribunalgui, ojaopota, umi he'i haixa Estatuto da Magistratura, ko'áva:

I – ohecebe umi onhe'evaíva ha umi denuncia entro interesse, he'iarã magistradore ha imba'apore pe judiciariope;

II – oiporu pe função executivas do Conselho, ohexakuaa haguã ha omoĩ haguã hekope;

III – jerure ha omondo magistrado kuera, nheme'ê mba'apo, jerure servidores de juízos o terã tribunais, ikatu avei umi Estado pegua, Distrito Federal ha Território.

§ 6º Onhondive Conselho o oficiava'erã Procurador-Geral da

República ha Presidente do Conselho Federal da Ordem dos Advogados do Brasil.

§ 7º Tetã, avei Distrito Federal ha umi Territórios, ojapoarã herava ouvidorias de justiça, orecebe oheclamava ha odenunciava umi membro o terã órgãos do Poder Judiciário, o terã omba'apo hendiekuaera, ojehexaukava diretamente ao Conselho Nacional de Justiça.

CAPÍTULO VIII

UMI AVÁ REHEGUA

Art. 231. Onhemohendáva nhandevy ha nhande ypykuérape, nhande nhemboaty reko, nhande heko tee, nhande nhe'ẽnguéra, nhande jerovia, ha nhande heko ypy, ha avei nhande jeroviaha ypy rehegua, umi yvy nhande ypykuery mba'e te'e, ojeguerékóva heko ypy te'e, ha Tetã Guasu herava Teko Nhembojojá (TEKO NHEMBOJOJÁ (UNIÃO)) rembiapo ha'e omojeguaka, ha ombojerovia opa mba'e oimeva pe yvy jaikohapy, ha ome'ẽ jey arã nhandevy nhande yvy te'e, upe'are ha'e oikotevẽ onhangareko.

§ 1º Umi yvy tradicionalmente oimeva umi avá kuera ndie ha pepe oiko memeva, oiporua mba'apo haguã, pearupi'ete onhatende umi recursos ambientais nhekotevẽ pe teko porã ha nhekotevẽ umi jejapova rete rehegua ha teko rehegua, umi ojejapoa, nhade reko ha jajepokuaaha.

§ 2º Umi yvy kuera tradicionalmente oĩhape umi avá onheme'ẽ va'erã memeve, ome'ẽ oiporu ha oipe'a heta mba'e vyrygui, ysyrygui ha umi ypytarére pepe oĩa.

§ 3º Umi ojeporuceva recursos hídricos, oĩhape potenciais energéticos, umi opesquisava ha omba'apoa heta mba'e minerais pe yvy avákuera mba'eva ome'ẽ ojeporu Congresso Nacional ohejarõ, ohendu arã mi comunidade ojeafeta arã, opyta arã omombarete aparticipa haguã ome'ẽa resultado pe mba'apore lei he'i haxaite.

§ 4º Ko yvy he'ia ko artigo ndaikaturi nheme'ẽ (nhevende, nhem-

bohasa) ha noĩrĩ disponivel, ha'e idireito, ko yvy, ndopáiri.

§ 5º Ndaikaturi ojepe'e avá kuera ha'e ijyvy kueragui, salvo «ad referendum» do Congresso Nacional (oconsulta va'erã ha perire ohexa kuaa arã decisão), oikorõ mba'e vaí catástrofe o terã mba'asy ou vaía epidemia omoña risco avá kuerape, o terã interesse he'iva soberania nhande Tetã, oheja rire Congresso Nacional, ohexakuaa arã opapeve risco.

§ 6º Ndovaleri ha ndoikoi, ndoipori efeito jurídico, umi atos ojeheferia ko artigo, o terã oesploraceva riquezas naturais do solo, umi y ha ypytarére pepe oña, ressalva Tetã orekorõ interesse público, pe lei he'ihape, nome'êi nulidade ha ndaikatuiri oindeniza o terã ação contra Tetã, salvo pe lei he'i hape ome'ê benfeitorias derivadas da ocupação de boa fé.

§ 7º Ndo jeaplicairi yvy avá mba'e ko disposto no art. 174, § 3º e § 4º.

Art. 232. Te'y há te'ykwery ikatu oho onheresende uka hagwa Ministério Público Federal rupive ijaty gwasu jave há gwekohá gwive.

Parceiros:

IDGLOBAL
Instituto de Direito Global

AGU
ASSOCIAÇÃO GERAL DE JURISTAS

MINISTÉRIO DA
JUSTIÇA

MINISTÉRIO DOS
POVOS INDÍGENAS

GOVERNO FEDERAL
BRASIL
UNIÃO E RECONSTRUÇÃO

Apoio:



E-mail:

AGU: lingua.indigena@agu.gov.br

IDGlobal: contato@idglobal.org.br

Ixiru Ete: gilmarveron07@gmail.com

Endereço:

Instituto Ixiru Ete - Pai de Todos - Tekoha Laranjeira Nhanderu

Rod Br 163 - Aldeia Laranjeira Nhanderu

CEP 79.130-000

Município: Rio Brilhante - MS

Whatsapp:

Gilmar Veron (61) 998626372